

## Vecteurs de dynamique positive

L'un des objectifs prioritaires pour le développement de l'économie biélorussienne fixés dans le programme du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025 est la diversification des exportations de produits de base et de pays, qui devrait assurer la croissance des approvisionnements biélorussiens en 2025 à 50 milliards de dollars, ainsi que la promotion des biens et services sur de nouveaux marchés. Le même programme pour une agriculture efficace et respectueuse de l'environnement fixe l'objectif d'accroître la compétitivité de la production agricole et d'augmenter le potentiel d'exportation pour atteindre 7 milliards de dollars d'exportations de produits alimentaires et de matières premières agricoles en 2025. L'accomplissement de ces tâches est impossible sans le développement innovant de l'ensemble de l'économie biélorussienne, qui repose sur une coopération internationale efficace. À cet égard, un projet de programme d'État pour le développement innovant pour 2021-2025 a été élaboré, qui prévoit la mise en œuvre de quelque 80 projets d'innovation pour créer des installations de production de haute technologie. Comment toutes ces tâches sont-elles déjà mises en œuvre dans la pratique aujourd'hui ? Ceci est décrit dans les documents de l'étude proposée.



### Boris Zalessky

M. Zalessky, qui a près de cinquante ans d'expérience professionnelle en journalisme, est actuellement professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Bélarus. Domaines de recherche : relations internationales modernes ; journalisme international, économie internationale.



Zalesskij

## Vecteurs de dynamique positive

*Coopération internationale dans un contexte de montée du protectionnisme*

**Boris Zalesskij**



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



**Boris Zalesskij**

**Vecteurs de dynamique positive**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zaleskij**

# **Vecteurs de dynamique positive**

**Coopération internationale dans un contexte de  
montée du protectionnisme protectionnisme**

FOR AUTHOR USE ONLY

**SciencaScripts**

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-3-85403-9.

Publisher:

Scienza Scripta

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L  
Publishing group

str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-3-76801-5**

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2021 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the  
OmniScriptum S.R.L Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

## Table des matières

|   |    |
|---|----|
| Union économique eurasiennne : devenir un important centre de développement   | 3  |
| Belarus-Kazakhstan : Priorité du partenariat - Agriculture .....  | 6  |
| Belarus - Ouzbékistan : des accords juridiques - à des projets concrets.....  | 10 |
| Biélorussie - Ouzbékistan : l'objectif est d'étendre la gamme de de programmes éducatifs communs .....                  | 14 |
| Biélorussie - Tadjikistan : Dans le cadre de la dynamique positive de la coopération .....                              | 18 |
| Bélarus-Russie : orientation vers l'exportation .....   | 22 |
| Biélorussie - région d'Irkoutsk : l'attention est portée sur la restauration commerce mutuel .....                      | 26 |
| Biélorussie - région de Leningrad : la clé d'une coopération réussie - Équilibre des intérêts mutuels .....             | 30 |
| Bélarus : assurer un trajectoire de croissance des exportations .....   | 34 |
| Bélarus : nouveaux résidents, nouveaux projets .....  | 38 |
| Belarus : l'objectif est de créer villes et régions innovantes .....  | 41 |
| Belarus : de l'amélioration de la compétitivité - accroître le potentiel d'exportation .....                            | 45 |
| Belarus : le projet du futur se réalise aujourd'hui.....  | 49 |
| Belarus : du système de soutien scientifique - à la création d'une nouvelle industrie de construction de machines ..... | 53 |

|   |    |
|---|----|
| La région de Gomel : le vecteur chinois du partenariat .....  | 57 |
| Oblast de Vitebsk : l'accent sur l'innovation .....   | 61 |
| Zone économique libre "Vitebsk" : Innovation, investissement, infrastructure                                    | 64 |
| Bourse universelle des marchandises du Bélarus : opportunités pour le vecteur commercial européen .....         | 68 |
| Bourse universelle des marchandises du Bélarus : vecteur de partenariat - pays "far arc" .....                  | 72 |
| Bourse universelle des marchandises du Belarus : les régions russes sont une priorité pour la coopération ..... | 76 |
| Littérature .....   | 80 |

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Union économique eurasienne : devenir un important centre de développement**

Les relations commerciales et économiques de l'Union économique eurasienne (UEEA) avec les pays tiers et les associations d'intégration doivent être activement développées afin de faire de cette organisation internationale l'un des centres de développement les plus importants au monde. L'un des vecteurs de sa solution est "l'identification de nouveaux partenaires pour les accords de libre-échange, la réalisation de recherches conjointes avec eux pour étudier la possibilité de conclure des accords de libre-échange, et la négociation d'accords avec eux<sup>1</sup>. En 2021, l'EAEU travaille activement à la réalisation de cet objectif.

Ainsi, l'un des partenaires prometteurs de l'Union pourrait bientôt devenir le sous-système d'intégration économique d'Amérique centrale, qui a été formé en octobre 1993. Elle compte parmi ses membres des pays de la région comme le Costa Rica, le Guatemala, le Honduras, le Nicaragua, le Panama et le Salvador. En février 2021, la Commission économique eurasienne et le Secrétariat pour l'intégration économique en Amérique centrale (SIECA), qui est l'organe technique et administratif du sous-système, ont signé un protocole d'accord entre les deux organisations visant à intensifier la coopération commerciale et économique entre les parties dans des domaines d'interaction tels que le commerce mutuel, la réglementation technique et la normalisation, l'industrie et l'agroalimentaire, la macroéconomie, à partager des expériences, à élaborer des recommandations pour le développement de la Commission économique eurasienne et de l'UEE. L'EAEU estime que "les pays d'Amérique centrale ont un grand potentiel pour accroître leur coopération. La signature du mémorandum est la première étape pour intensifier la coopération en matière de commerce et d'investissement et, à long terme, pour s'intégrer dans les chaînes de valeur mondiales <...>. Depuis 2015, le chiffre d'affaires du commerce

---

<sup>1</sup> Orientations stratégiques du développement de l'intégration économique eurasienne jusqu'en 2025. - M., 2020. - C. 52.



mutuel a augmenté de 22,6 %<sup>2</sup>. Les parties formeront bientôt un groupe de travail conjoint pour mettre en pratique les dispositions du mémorandum.

Un autre pays des Amériques, avec lequel l'UEE intensifiera considérablement sa coopération en 2021, est Cuba, avec lequel un protocole d'accord a été conclu dès 2018 et qui s'est vu accorder le statut d'État observateur à l'UEE en décembre 2020 lors de la réunion du Conseil économique suprême eurasiens. De nombreux faits suggèrent que le niveau de développement de la coopération commerciale et économique entre les parties au mémorandum a un sérieux potentiel de croissance. En particulier, " à la fin de 2019, le chiffre d'affaires commercial entre l'UEE et Cuba était de 214, 7 millions de dollars, dont les exportations - 197,1 millions de dollars et les importations - 17,6 millions de dollars. En 2018, un niveau record du chiffre d'affaires commercial entre l'UEE et Cuba a été enregistré depuis 2010 - 417,5 millions de dollars "<sup>3</sup>.

En Asie, parmi les États intéressés par le développement d'une coopération à part entière avec l'UEEA figure l'Iran, avec lequel un accord intérimaire menant à la formation d'une zone de libre-échange a été signé en mai 2018 et est entré en vigueur en octobre 2019. En décembre 2020, les chefs des États membres de l'UEE ont décidé d'entamer des négociations sur un accord de zone de libre-échange avec l'Iran d'ici octobre 2022. Dès février 2021, les participants à ces négociations ont porté leur attention sur les projets de transport et de logistique qui pourraient "avoir un effet positif sur la croissance du chiffre d'affaires commercial entre les pays de l'UEE et l'Iran, et augmenter le niveau de connectivité des transports dans toute la grande région eurasienn<sup>4</sup>".

---

2 Pivovar, E. La CEE et le Secrétariat pour l'intégration économique en Amérique centrale ont signé un mémorandum / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eeek-i-sekretariat-po-ekonomicheskoy-integratsii-v-tsentralnoj-amerike-podpisali-memorandum-430366-2021>

3 Pivovar, E. Cuba appointed representative in Eurasian Economic Commission / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/kuba-naznachila-predstavitelja-v-evrazijskoj-ekonomicheskoy-komissii-427078-2021/>

4 Le président du Conseil de la CEE, Mikhail Myasnikov, a rencontré Mohammad Beher Galifab, président du Majlis du Conseil islamique d'Iran [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/09-02-2021-01.aspx>

En 2021, l'EAEU entend établir une coopération entre les milieux d'affaires et renforcer considérablement les liens commerciaux et économiques avec un pays d'Asie du Sud tel que le Bangladesh. Un mémorandum sur la coopération avec le Bangladesh a été signé en 2019. Le fait que l'économie bangladaise "a démontré une croissance significative au cours des dix dernières années, avec une croissance moyenne du PIB de 8% par an, et même pendant la pandémie, la croissance était de 5,6%" montre un potentiel suffisamment élevé pour le développement de partenariats<sup>5</sup>. Et maintenant, il est important d'identifier les domaines où les parties ont un intérêt mutuel, où le chiffre d'affaires commercial peut être diversifié.

L'UEE devrait également intensifier ses activités dans l'ensemble de l'espace post-soviétique, comme en témoigne la signature, en février 2021, du plan d'action pour 2021-2022 visant à mettre en œuvre le mémorandum sur l'approfondissement de la coopération entre la Commission économique eurasienne et le Comité exécutif de la Communauté des États indépendants, qui prévoit la mise en œuvre de projets et d'événements conjoints, notamment avec la participation des communautés d'affaires. Le mémorandum, signé en 2018, prévoit une coopération entre l'UEE et la CEI "dans les domaines de la réglementation douanière, de la traçabilité et du marquage des marchandises avec des moyens d'identification, des marchés publics, de la protection des consommateurs, de l'économie numérique, de la politique et de l'administration fiscales, du commerce extérieur, de la politique de la concurrence et de la réglementation antimonopole, ainsi que des mesures de quarantaine sanitaire, vétérinaire et phytosanitaire"<sup>6</sup>

---

5 Les possibilités d'intensifier la coopération commerciale et économique entre le Bangladesh et l'EAEU discutées dans la CEE [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/29-01-2021-3.aspx>

6 Le Comité exécutif de la CEE et de la CEI signe un plan de coopération pour 2021-2022 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/05-02-2021-07.aspx>

## **Belarus-Kazakhstan :**

### **Priorité du partenariat - Agriculture**

Les résultats de 2020 montrent que dans les relations entre la Biélorussie et le Kazakhstan, les principaux domaines de coopération étaient l'interaction des complexes agro-industriels, la mise en œuvre de projets communs dans le domaine de l'agriculture et leur développement dans le domaine de l'ingénierie agricole. Cela est dû en grande partie au fait que, même dans le contexte des restrictions liées à la propagation de l'infection par le coronavirus, le complexe agro-industriel des deux pays a maintenu des tendances de croissance en 2020. En témoignent les données de la Commission économique eurasiatique selon lesquelles "la production de produits agricoles sur le territoire des États membres de l'Union économique eurasiatique (UEEA) en 2020 a augmenté de 2,3 % et s'est élevée à 114,3 milliards de dollars américains". La plus forte croissance de la production parmi les pays de l'EEE a été enregistrée au Kazakhstan (de 5,6 %) et au Belarus (4,9 %)<sup>7</sup>.

Des tendances positives dans la croissance de l'interaction entre les deux pays dans le complexe agro-industriel ont également été enregistrées lors de la deuxième réunion du groupe de travail conjoint biélorusse-kazakh sur le développement de domaines prometteurs pour la coopération bilatérale dans l'agriculture, qui s'est tenue en février 2021 à Minsk. La réunion s'est concentrée sur les questions du commerce des denrées alimentaires, de la production végétale et animale, de la médecine vétérinaire, de l'élevage et de la sélection, étant donné qu'"en 2020, le chiffre d'affaires du commerce des produits agricoles et alimentaires entre le Bélarus et le Kazakhstan a augmenté de 1,2 fois par rapport à 2019 et a atteint 307,2 millions de dollars. L'exportation s'est élevée à

---

<sup>7</sup> Sur la rencontre de l'ambassadeur du Belarus avec le ministre de l'agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

289,9 millions de dollars (plus de 20% de croissance)<sup>8</sup>. À cet égard, les parties ont noté l'existence d'un potentiel important pour une nouvelle croissance stable du chiffre d'affaires commercial et la consolidation des tendances positives dans les échanges mutuels.

Du côté biélorusse, ces perspectives se traduisent par la fourniture d'équipements pour la construction de fermes laitières, l'introduction de nouvelles technologies, l'expansion des achats d'équipements agricoles, le recyclage du personnel du complexe agro-industriel. La partie kazakhe est particulièrement intéressée par l'expérience du Belarus en matière de développement des industries laitière et sucrière, ainsi que d'autres domaines de la production agricole. La nature de cet intérêt réside dans le fait que "le coronavirus a montré à quel point il y a aujourd'hui une demande pour tous les produits agricoles. De nouveaux créneaux s'ouvrent"<sup>9</sup>.

En particulier, les parties fondent de grands espoirs en 2021 sur la poursuite de la coopération entre le biélorusse Gomselmash et le plus grand fabricant de machines agricoles du Kazakhstan, AgromashHolding KZ, qui a multiplié sa production par 1,7 en 2020. L'assemblage conjoint de moissonneuses à céréales par ces entreprises sur le sol kazakh a commencé en 2007. "En 2019, l'organisation a produit 429 moissonneuses et tracteurs, et en 2020 - 730 unités d'équipement <sup>10</sup>ESSIL KZS-790, qui a déjà été testée dans la région de Karaganda et a donné de bons résultats. La nouvelle machine a augmenté la puissance du moteur et la surface de nettoyage, et le battage est

---

<sup>8</sup> Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belusskoj-selhozproduksii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

<sup>9</sup> Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-belusskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

<sup>10</sup> " Gomselmash et AgromashHolding KZ vont élargir la gamme de machines agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/>

combiné : tambour et rotor. En 2021, il est prévu de lancer la production en série de ce modèle. En outre, la production de tondeuses autopropulsées augmentera également, ce qui s'explique par la demande croissante de celles-ci parmi les agriculteurs du Kazakhstan. Rappelons également qu'à l'été 2020, plus de 70 ensembles de machines du modèle KZS-10 MAX ont été envoyés de Gomel au Kazakhstan. "Les innovations introduites sur ce modèle de moissonneuse-batteuse, portant principalement sur un travail plus confortable des opérateurs de la machine, ont été appréciées par les agronomes du Kazakhstan. Cela les a incités à commander 30 autres abatteuses de ce type"<sup>11</sup>. Et dans la seconde moitié de décembre 2020, ce lot supplémentaire de 30 ensembles de machines a été envoyé aux partenaires kazakhs.

Parmi les événements qui devraient avoir une incidence positive sur le développement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan dans le domaine de l'agriculture en 2021, citons-en quelques-uns. Tout d'abord, un résultat intéressant peut être obtenu avec l'idée discutée lors de la réunion du Conseil d'affaires Biélorussie-Kazakhstan en novembre 2020, à laquelle ont participé les représentants de plus de 160 entreprises des deux pays. Étant donné que l'une des questions les plus importantes dans le développement des relations entre les deux anciennes républiques soviétiques est celle des expositions, "le Belarus et le Kazakhstan envisagent la possibilité d'organiser une exposition agricole Belagro au Kazakhstan"<sup>12</sup>. Il pourrait s'agir d'un autre pas concret vers le renforcement de la coopération bilatérale et l'augmentation du chiffre d'affaires commercial mutuel. Deuxièmement, en novembre 2020, la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) a proposé aux entreprises kazakhes d'acheter de la viande, des produits laitiers et du sucre bélarussiens sur

---

11 "Gomselmash" a en outre expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazakhstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

12 Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est envisagée [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazhastane-417045-2020/>

les marchés boursiers. Parallèlement, la BUTB pourrait aider les entreprises kazakhes à vendre leurs produits sur le marché biélorussien. Dans le prolongement de cette proposition, en janvier 2021, la FTUB a accepté d'intensifier la coopération en matière de commerce électronique avec la Bourse universelle des marchandises d'Astana, ce qui "permettra de créer une base de données unifiée avec les offres commerciales des entreprises biélorusses et kazakhes et facilitera la croissance du commerce mutuel<sup>13</sup>".

FOR AUTHOR USE ONLY

---

13 La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan entendent développer leur coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

## **Belarus - Ouzbékistan : des accords juridiques - à des projets concrets**

La huitième réunion de la commission intergouvernementale conjointe pour la coopération bilatérale entre le Bélarus et l'Ouzbékistan s'est tenue début mars 2021 à Tachkent. La réunion a porté sur le développement des liens commerciaux, économiques, d'investissement et de coopération, le renforcement des relations dans les domaines scientifique, éducatif, social et humanitaire, la coopération interrégionale, les technologies de l'information et le tourisme. Les relations diplomatiques entre les deux anciennes républiques soviétiques ont été établies en janvier 1993. En 2020, le chiffre d'affaires du commerce entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan a encore augmenté de 17 % et a dépassé 280 millions de dollars, la part des fournitures en provenance de la Biélorussie étant de plus de 237 millions de dollars. "Les principaux articles des exportations biélorusses en dernier [2020] étaient les camions, les tracteurs et les tracteurs de camions, la viande et les produits carnés, le sucre et les produits laitiers, les médicaments, les vaccins et les sérums sanguins"<sup>14</sup>. Prenant acte de ces tendances positives, les parties à la réunion de la commission intergouvernementale ont néanmoins concentré leur attention sur les questions dont la solution contribuerait à porter les relations bilatérales à un niveau qualitativement nouveau. L'une des priorités urgentes est d'élargir le cadre juridique de l'interaction entre le Belarus et l'Ouzbékistan, qui compte plus de 70 accords, d'ici mars 2021. La huitième réunion de la Commission intergouvernementale a contribué à son élargissement.

---

14 Le Belarus vise à développer davantage les relations bilatérales avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9736>

En particulier, l'accord de coopération, qui définit les principaux domaines de coopération pour les cinq prochaines années, a été signé à Tachkent par les instituts nationaux de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan. Le document traite de l'étroit partenariat des parties dans l'élaboration et la mise en œuvre de programmes visant à créer des normes nationales et de travail. "Une autre direction est la participation à l'élaboration de documents interétatiques sur l'uniformité des mesures pour résoudre les problèmes d'harmonisation des législations nationales et élaborer des principes unifiés dans ce domaine"<sup>15</sup>. En outre, le Comité d'État pour la normalisation du Bélarus et l'Agence Uzstandart ont adopté un programme de coopération pour 2021-2023 qui prévoit la comparaison des étalons d'État, l'étalonnage des étalons de mesure et des instruments de travail, ainsi que la participation des laboratoires à des programmes d'essais d'aptitude. Tout ceci, ainsi que la création prévue d'un groupe permanent, devrait contribuer à résoudre les questions liées aux obstacles techniques au commerce entre les deux pays. Un autre aspect prospectif important de la coopération entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan dans ce domaine est que l'Union économique eurasiennne dispose actuellement d'un projet d'accord sur la procédure et les conditions de suppression des barrières techniques dans les échanges mutuels avec les pays tiers à un degré élevé de préparation. À cet égard, le Gosstandart biélorusse "travaille sur la possibilité et fait une proposition proactive que le premier projet pilote sur cet accord après son entrée en vigueur soit mis en œuvre avec l'Ouzbékistan"<sup>16</sup>.

Dix autres documents de coopération ont été signés début mars 2021 par les établissements d'enseignement supérieur des deux pays. Ils sont venus s'ajouter à la base juridique déjà très étendue de l'interaction entre les

---

15 Les instituts de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé un accord de coopération [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-431178-2021/>

16 Le Gosstandart du Bélarus et l'Agence Uzstandart ont signé un programme de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>



établissements d'enseignement et les organisations scientifiques, qui comptait déjà quelque deux cents accords directs. Grâce à eux, des départements et des programmes éducatifs communs, y compris des doubles diplômes, fonctionnent aujourd'hui avec succès. Un institut interindustriel de qualifications techniques appliquées commun au Belarus et à l'Ouzbékistan a été ouvert à Tachkent. La création d'une université ouzbèke-biélorusse de science des matériaux est en cours d'élaboration. Les chiffres suivants sont assez éloquentes : "Au cours de l'année universitaire 2020-2021, les établissements d'enseignement du Belarus admettront environ 2 000 étudiants ouzbeks. L'année dernière [2020], les exportations de services éducatifs vers l'Ouzbékistan se sont élevées à 1,7 million de dollars, soit une hausse de près de 14 % par rapport à l'année précédente<sup>17</sup>. Nous devons supposer que l'apparition de dix autres documents sur la coopération entre les universités des deux pays ne fera que contribuer à l'expansion de la coopération biélorusse et ouzbèke dans le domaine de l'éducation.

Un autre résultat important du travail de la commission intergouvernementale a été la première réunion du Conseil d'affaires biélorusse-ouzbek, qui a rassemblé plus de 170 représentants des milieux d'affaires des deux pays, qui ont pu discuter de "projets de coopération spécifiques dans les domaines de l'agriculture, de la construction mécanique, de la logistique, de l'industrie alimentaire, de la production chimique et pharmaceutique, de la science et de l'éducation et des technologies de l'information<sup>18</sup>". Le potentiel de mise en œuvre de ces projets est démontré de manière assez élogieuse par l'exemple de Minsk Motor Plant, dont les représentants ont apporté à la capitale ouzbèke des contrats d'une valeur de plus de quatre millions de dollars. Cela est

---

17 Les universités du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé dix documents de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnichestve-431140-2021>

18 Plus de 170 représentants d'entreprises de Biélorussie et d'Ouzbékistan ont participé à une réunion du conseil des entreprises [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prijjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

dû en grande partie au fait que "le réseau de distribution des produits de base du MMZ à Tachkent est représenté par BURAN-SAVDO, SIGMA, INDUSTRIAL MARKETING, FUTURE GENERATION MARKETING. En 2019-2020, MMZ a vendu plus de mille moteurs aux marchés primaire et secondaire de l'Ouzbékistan"<sup>19</sup>. Il existe donc de sérieuses perspectives de développement des relations économiques entre les deux pays.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>19</sup> MMZ prévoit de signer des contrats pour plus de 4 millions de dollars lors de la commission intergouvernementale en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mmz-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>

## **Biélorussie - Ouzbékistan :** **l'objectif est d'étendre la gamme de** **de programmes éducatifs communs**

En mars 2021, la huitième réunion de la commission intergouvernementale conjointe Biélorussie-Ouzbékistan sur la coopération bilatérale s'est tenue à Tachkent, où une grande attention a été accordée au développement prometteur de l'interaction entre les établissements d'enseignement supérieur des deux pays, qui ont signé dix documents de coopération à la fois. Ces accords "sont venus s'ajouter à la base juridique déjà très étendue de l'interaction entre les établissements d'enseignement et les organisations scientifiques, qui comptait déjà environ deux cents accords directs"<sup>20</sup> [1, p. 12]. Un certain nombre d'universités nationales ont manifesté un intérêt considérable pour le développement de la coopération avec leurs partenaires ouzbeks. Il s'agit de l'université d'État d'informatique et de radioélectronique du Belarus, de l'université technique nationale du Belarus, de l'université technologique d'État du Belarus, de l'université d'État P.M. Masherov de Vitebsk, de l'université d'État Yanka Kupala de Grodno et de l'université d'État Francysk Skaryna de Gomel. L'université d'État biélorusse (BSU) est également engagée dans la mise en œuvre de plans importants visant à étendre sa présence sur le marché de l'éducation ouzbek, et elle prévoit d'élargir sérieusement la gamme de programmes éducatifs conjoints ici.

En particulier, l'accord signé en avril 2021 sur la coopération culturelle et scientifique entre la BSU et l'université nationale Mirzo Ulugbek d'Ouzbékistan, premier et principal établissement d'enseignement supérieur d'Asie centrale, offre de grandes possibilités à cet égard. Créée en 1918, elle comprend

---

<sup>20</sup> Zalesky, B.L. From legal agreements to concrete projects / B.L. Zalesky // *Materialy XVIII Mezinárodní vědecko-praktická konference "Dny vědy - 2021"*. Volume 3 : Praha. Maison d'édition "Éducation et science". - - C. 12.

actuellement 12 facultés : mathématiques, physique, biologie, chimie, économie, sciences sociales, histoire, géologie et systèmes d'information géographique, géographie et ressources naturelles, philologie étrangère, journalisme et taekwondo. Jusqu'à récemment, la coopération entre les deux universités consistait à former conjointement des étudiants ouzbeks en biomédecine et en écologie médicale à l'Institut écologique international d'État Sakharov de la BSU. Signé en avril, le document couvre non seulement la coopération en matière d'échanges d'étudiants et d'enseignants, la préparation de thèses, de mémoires et de publications, la recherche et les événements conjoints, ainsi que l'échange de littérature et de périodiques, mais il élargit également le champ de la coopération interuniversitaire à de nouveaux domaines, parmi lesquels "les parties ont identifié une augmentation des programmes éducatifs conjoints en sciences humaines et en sciences, ainsi que l'organisation d'écoles d'été conjointes et l'interaction" [2]. [2]. 2] En outre, la partie ouzbèke était intéressée par l'expérience de la BSU dans l'organisation d'un système de formation continue des avocats, qui est mis en œuvre par le biais d'un collègue et d'un département de droit, ainsi que de l'Institut de recyclage et de formation avancée des juges, des procureurs, des tribunaux et des institutions de justice. Il <sup>21</sup>est également tout à fait possible que des scientifiques biélorussiens ayant une expérience pertinente participent au développement d'un satellite pour l'université ouzbèke.

Le thème de l'élargissement de l'éventail des programmes éducatifs est également pertinent dans l'interaction de la BSU avec l'Université d'État des études orientales de Tachkent, la formation conjointe des étudiants ouzbeks avec laquelle la spécialité "Philologie orientale (chinoise)" est menée depuis 2019. Parmi les nouveaux domaines en discussion, citons l'utilisation de l'expérience

---

21 La BSU et l'Université nationale d'Ouzbékistan atteignent un nouveau niveau de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>

de BSU dans la formation de spécialistes pour l'industrie informatique, ainsi que le développement de spécialités interdisciplinaires. En particulier, en avril 2021, " une initiative visant à former conjointement des étudiants en linguistique informatique "22 [3], ainsi que la mise en œuvre de projets de startup pour les jeunes ont été soutenus.

Un résultat concret de la mise en œuvre de la feuille de route, signée en avril 2021 par la BSU avec l'Université d'État de langue et de littérature ouzbèkes de Tachkent portant le nom d'Alisher Navoi, sera l'ouverture en décembre 2021 à Minsk du Cabinet de langue et de littérature ouzbèkes, dont les activités " viseront à renforcer les relations éducatives et culturelles entre les deux pays, à créer les conditions pour l'étude de la langue, de l'histoire, des caractéristiques ethniques de l'Ouzbékistan "23 [4].

Un accord de coopération entre l'université d'État biélorusse et l'université d'État de droit de Tachkent est en place depuis 2020. Cette année, cette interaction sera élargie par la formation conjointe d'étudiants ouzbeks à la faculté de droit de l'université biélorusse, avec la perspective d'une inscription ultérieure à la faculté de droit de BSU, ainsi que par l'ouverture de programmes conjoints avec la faculté des relations internationales de BSU. Il convient de noter ici que les partenaires ouzbeks étaient très "intéressés par l'expérience de la BSU en matière de participation aux classements internationaux, selon lesquels l'université biélorusse est proche du premier 1% des universités du monde"24 [5]. En avril 2021, les parties ont convenu de créer un groupe de travail pour l'élaboration rapide de documents sur la mise en œuvre des

---

22 La BSU prévoit d'étendre les programmes éducatifs communs avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

23 Le Cabinet de la langue et de la culture ouzbèkes s'ouvrira à BSU [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>

24 La BSU développera la coopération avec l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovaniya-436565-2021/>

initiatives proposées, ainsi que d'organiser en septembre un programme éducatif conjoint pour former le personnel juridique. Enfin, en coopération avec l'université de journalisme et de communication de masse d'Ouzbékistan, ils discutent actuellement de la possibilité pour les enseignants ouzbeks d'effectuer des stages à l'université d'État du Belarus, d'y suivre une formation de perfectionnement professionnel et d'inviter des employés de l'université du Belarus à donner des conférences à Tachkent.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Biélorussie - Tadjikistan :

### Dans le cadre de la dynamique positive de la coopération

La Commission intergouvernementale pour le commerce et la coopération économique, qui a été créée en 1999, joue un rôle clé dans le développement d'une interaction bilatérale efficace entre le Belarus et le Tadjikistan aujourd'hui. L'étendue de ses intérêts "couvre des domaines prioritaires tels que : la fourniture de produits d'ingénierie sur la base de nouveaux systèmes de leasing ; la coopération dans le secteur agricole et l'énergie ; la participation à des projets économiques conjoints ; et la création d'un réseau d'entreprises manufacturières conjointes dans les deux pays<sup>25</sup>.

En avril 2021, Douchanbé a accueilli la 14<sup>e</sup> réunion de la commission intergouvernementale tadjike-biélorusse pour le commerce et la coopération économique, qui a abordé les questions urgentes de coopération dans les domaines de l'industrie et de la coopération à la production, de l'agriculture et des transports, de la santé et de l'éducation, des investissements et des technologies de l'information. Parallèlement, une exposition de fabricants biélorussiens Made in Belarus, un forum d'affaires Belarus-Tadjikistan-Afghanistan et un forum TajBelAgro ont été organisés dans la capitale du Tadjikistan. Tous ces événements ont démontré une fois de plus que "malgré les phénomènes de crise dans le monde, la coopération commerciale et économique entre le Belarus et le Tadjikistan montre une nature positive et dynamique. Depuis 2016, le chiffre d'affaires du commerce mutuel a été multiplié par 5,5 et a atteint 111,7 millions de dollars en 2020<sup>26</sup>. Dans le même temps, les exportations biélorusses vers le marché tadjik ont été multipliées par plus de six

---

25 Zaleskii, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Belarus / B. Zalesky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. -- C. 211.

26 Le Belarus et le Tadjikistan doivent mettre en œuvre plus activement des projets agricoles - Kroupko [Ressource électronique]. -- 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvat-proekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/>

au cours de la même période et ont atteint près de 110 millions de dollars l'année dernière, tandis que l'excédent s'est élevé à 107,5 millions de dollars en raison de la fourniture de voitures, de sucre, de tracteurs et de camions-tracteurs, de farine, d'abats de viande et de poisson, de papeterie en papier et en carton, de bois et de panneaux de particules en provenance du Belarus.

Parmi les principaux projets conjoints mis en œuvre ces dernières années figure l'expédition en Afghanistan du premier lot de tracteurs biélorusses assemblés à la JSC "Agrotekhservis" dans la ville tadjike de Gissar, où il est prévu à l'avenir non seulement de produire des équipements modernes pour l'agriculture - ensileuses, accessoires, élargissant la gamme de tracteurs assemblés, mais aussi de créer plus d'une centaine d'emplois qualifiés en vue du développement ultérieur du projet. À cet égard, lors d'une réunion de la commission intergouvernementale, un accord visant à étendre la production d'assemblage par le développement de tracteurs semi-remorques PST-9 sur le site de Hissar a été signé par UKH Bobruiskagromash et Agrotekhservis. "En outre, les sociétés ont signé un contrat pour la fourniture du premier lot de jeux de machines, dont l'expédition est prévue pour le deuxième trimestre de 2021"<sup>27</sup>. Rappelons qu'avec l'aide de la Biélorussie "il y a aussi un centre de formation pour former des spécialistes pour le fonctionnement efficace et la maintenance des machines et des équipements opérant dans les domaines du Tadjikistan"<sup>28</sup> mise en œuvre du contrat pour la livraison de cent trolleybus biélorusses à fonctionnement autonome à Douchanbé est dans sa phase finale.

---

27\_ " Bobruiskagromash va étendre sa production d'assemblage au Tadjikistan " [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-rasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/>

28 Le Belarus et le Tadjikistan discutent du développement de la coopération commerciale et économique et de la coopération industrielle [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudili-razvitie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/.economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudili-razvitie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/>



En 2020, la coopération biélorusse-tadjike dans le domaine de l'agriculture s'est également développée de manière très dynamique. Il suffit de dire que le volume des échanges mutuels de produits agricoles et alimentaires entre les deux anciennes républiques soviétiques a atteint près de dix millions de dollars. Détail important, "les exportations de produits alimentaires biélorusses vers ce pays ont été multipliées par 1,4 et ont atteint 9,5 millions de dollars <...>. En janvier 2021, le Tadjikistan a exporté pour 775 000 dollars de produits agricoles et de denrées alimentaires biélorusses (soit sept fois plus que l'année dernière à la même période)<sup>29</sup>. Et il y a tout lieu de croire que cette tendance positive se poursuivra à moyen terme. Par exemple, le groupe Bellegprom étudie actuellement les possibilités de fournir du lin à ce pays d'Asie centrale, ce qui intéresse vivement les milieux d'affaires tadjiks. La commission intergouvernementale a notamment examiné "la question de l'approvisionnement du marché tadjik par l'usine de traitement du lin d'Orsha et les tissus contenant du lin de Kamvol<sup>30</sup>.

L'exposition des fabricants biélorussiens "Made in Belarus", qui s'est tenue à Douchanbé, visait à promouvoir les exportations du Belarus vers le Tadjikistan. Elle présentait les produits de 40 entreprises nationales issues de secteurs clés : Agrofood - produits agricoles et alimentaires ; TechMach - ingénierie mécanique et technologie ; Wood - industrie du bois et produits d'ameublement ; Health - soins de santé et produits pharmaceutiques ; FMCG - biens de consommation. Les possibilités d'exportation du complexe agro-industriel biélorusse et les perspectives de coopération bilatérale dans le domaine de la culture et de l'élevage Les partenaires tadjiks ont pu en apprendre

---

29 Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Tadjikistan ont été multipliées par 1,4 en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorussoj-selhozproduksii-v-tadzhikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-raza-434869-2021/>

30 " Bellegprom travaille sur les possibilités de fournir du lin au Tadjikistan " [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-prorabatyvaet-vozmozhnosti-postavok-lina-v-tadzhikistan-435980-2021/>

d'avantage lors du forum agricole TajBelAgro, où ils ont discuté non seulement du contrat de fourniture mutuelle de produits et de machines agricoles, mais aussi du développement d'options de coopération. Enfin, lors du forum d'affaires "Tadjikistan-Belarus-Afghanistan", auquel ont participé plus de deux cents entreprises des trois pays, "huit documents ont été signés sur le développement de partenariats dans les domaines de l'industrie, de l'éducation, de l'alimentation et des boissons".<sup>31</sup> Cela démontre la dynamique croissante du partenariat dans ce format trilatéral également.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

31 Le Belarus, le Tadjikistan et l'Afghanistan signent huit documents sur le développement de partenariats lors d'un forum d'affaires [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-tadzhikistan-i-afganistan-podpisali-na-biznes-forume-8-dokumentov-o-razviti-partnerstva-435998-2021/>

## Bélarus-Russie : orientation vers l'exportation

Les résultats des deux premiers mois de cette année montrent que les liens commerciaux et économiques entre le Belarus et la Russie continuent de se développer selon une trajectoire de croissance régulière. Ainsi, "le chiffre d'affaires du commerce extérieur biélorusse de biens et de services en janvier-février 2021 s'est élevé à 5,3 milliards de dollars, ayant augmenté de 11,9% par rapport à la même période en 2020. Les exportations de biens et de services vers la Russie se sont élevées à 2,3 milliards de dollars (soit une augmentation de 2 %)"<sup>32</sup> [1].

Parmi les entreprises bélarussiennes qui se sentent confiantes sur le marché russe figure Minsk Motor Works (MMZ), qui a doublé ses livraisons à l'exportation vers la Russie au premier trimestre 2021. Les principaux consommateurs de ses produits dans le pays voisin sont les entreprises des régions de Koursk, Moscou, Saint-Pétersbourg, Nijni Novgorod et Iaroslavl, de la République du Bachkortostan et de la République de Mordovie. "En 2021, Minsk Motor Plant continuera à développer le réseau de distribution en Russie dans deux domaines : les moteurs et les pièces détachées, ainsi que les machines spéciales, afin de ne pas ralentir la croissance des exportations. Les exportations devraient augmenter de 11%"<sup>33</sup> [2]. Une autre réserve de l'augmentation des livraisons au marché russe en 2021 est vue à l'usine dans l'organisation d'une exposition constante de la gamme élargie de modèles de moteurs et d'équipements spéciaux sur le terrain de commerce et d'exposition de la SARL "Trading house "Minsk motor plant" à Noginsk et ses partenaires dans chaque district fédéral de la Russie. Coopérant aujourd'hui avec 59 entreprises russes,

---

32 Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions visant à approfondir l'intégration du Belarus et de la Russie passe à la vitesse supérieure [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9807>

33 <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-v-rossiju-437469-2021/usine-automobile-de-Minsk-a-doubl%C3%A9-ses-livraisons-%C3%A0-la-Russie-au-premier-trimestre> [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-velichil-postavki-v-rossiju-437469-2021/>

les constructeurs automobiles de Minsk travaillent actuellement à l'établissement de relations de coopération avec dix partenaires supplémentaires.

Gomselmash Belarus, qui dispose d'un réseau de distribution de 60 entités en Russie, dont 34 concessionnaires, deux coentreprises et une maison de commerce en Sibérie, a également annoncé des plans ambitieux visant à augmenter les livraisons de ses équipements en Russie en 2021. L'entreprise a vendu plus de 3 200 unités d'ensileuses et de récolteuses de céréales automotrices sur le marché russe au cours de ses 13 années d'existence. En 2020, les ventes d'équipements Gomselmash en Russie ont augmenté de 163 %. Rien qu'avec Bryanskselemash, plus de mille moissonneuses-batteuses ont été vendues aux régions russes. En outre, "en 2020, la société a élargi les frontières de l'approvisionnement et a ouvert un nouveau centre de concessionnaires dans le kraï de Primorsky - AgroSupport LLC". [3]. Tous ces faits donnent une bonne raison à la société biélorussienne de se fixer une tâche véritablement ambitieuse en 2021 : tripler le volume de ses fournitures à la Russie.<sup>34</sup>

Cette année, le Belarusian Steel Works (BSW) a coopéré activement avec des entreprises russes. Ses partenaires en Russie sont à la fois des fournisseurs de matières premières essentielles et des consommateurs importants de produits métalliques. Il suffit de dire qu'"en janvier-février 2021, les exportations du BMZ vers la Russie ont dépassé 58 mille tonnes, soit 8% de plus que durant la même période en 2020. En termes monétaires, les exportations vers la Fédération de Russie ont dépassé 43 millions de dollars, soit un tiers de plus que la même période de l'année dernière. [4]. Cela est dû à une <sup>35</sup>augmentation des ventes de barres d'armature, d'acier laminé de construction, de fil d'acier et de câble d'acier.

---

34 " Gomselmash prévoit de tripler les livraisons de machines aux régions russes en 2021 " [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroito-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>

35 Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvelichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>

L'usine automobile du Belarus (BELAZ) est un autre exemple frappant d'un tel plan. Rien qu'en mars 2021, elle a fourni plus de 93 % du volume total des machines et pièces détachées produites aux marchés étrangers, avec un taux de croissance des exportations de 142 %. Détail important : "La part du marché russe, le plus important des marchés traditionnels de la société, dans les livraisons de mars était de 89,1% (taux de croissance de 308,1%)"<sup>36</sup> [5]. En particulier, conformément à l'accord de partenariat stratégique à long terme conclu avec la société minière Kuzbassrazrezugol, JSC, BELAZ devrait fournir 29 camions-bennes jusqu'à la fin avril 2021. Trois d'entre eux, d'une capacité de 220 tonnes, ont été expédiés vers l'une des branches de production de Kuzbassrazrezugol - la mine de charbon Kedrovsky - à la fin du mois de janvier de cette année. Il convient de noter que l'arrivée des autres véhicules élargira considérablement la flotte technologique de plus d'un demi-millier de véhicules, qui est dominée par l'équipement biélorusse dans les mines de charbon. "De même, dans les entreprises de la société phare d'extraction de charbon de l'Oblast de Kemerovo, des machines BELAZ assurent les opérations d'extraction et de transport ; des équipements spéciaux du fabricant biélorusse sont utilisés (camions d'irrigation, tracteurs-remorques, chargeurs, bulldozers)"<sup>37</sup> [6]. La présence de BELAZ sur le marché russe est également assurée par l'accord de coopération signé avec l'université des mines de Saint-Pétersbourg en avril 2021, dont la mise en œuvre devrait contribuer à ce qu'"en septembre [2021], des salles de cours spécialisées modernes équipées de matériel exclusif commenceront à fonctionner dans l'une des plus grandes universités de génie

---

36 BELAZ a augmenté ses volumes de production, de vente et d'exportation au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-uvlichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsii-437188-2021/>

37 BELAZ fournira 29 camions à benne à l'une des plus grandes entreprises de charbon de Russie [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>

minier de Russie"<sup>38</sup> [7]. Dans ce cas, nous parlons de l'ouverture du Centre d'innovation de l'université de la compétence BELAZ, qui sera modelé sur les meilleures solutions technologiques en matière de génie mécanique, de technologie numérique et d'information dans l'industrie minière. Sa principale caractéristique sera l'utilisation des technologies de réalité virtuelle, qui permettra d'élever non seulement la formation des étudiants universitaires, mais aussi la formation avancée des spécialistes et des gestionnaires des entreprises qui exploitent les machines du fabricant bélarussien.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

38 BELAZ va ouvrir un centre de compétences à l'université des mines de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>

## **Biélorussie - région d'Irkoutsk :** **l'attention est portée sur la restauration** **commerce mutuel**

En mars 2021, la région d'Irkoutsk et l'usine de tracteurs de Minsk ont convenu de fournir plus de 160 tracteurs biélorusses à cette région russe. Elles devraient compléter de manière significative le parc de machines de marque BELARUS, qui compte déjà près de dix mille machines demandées dans l'oblast d'Angara pour l'agriculture et les services publics. Dans le cadre du développement de cette coopération, la partie biélorusse a annoncé la possibilité de "transférer des machines forestières et des machines à usage spécial pour les tester dans les organisations de la région". Ce type d'équipement n'a jamais été fourni à la région auparavant. Nous envisageons la possibilité d'acheter des véhicules pour les volontaires qui participent à l'extinction des feux de forêt<sup>39</sup>. En outre, les dirigeants de la région russe et de l'entreprise biélorussienne ont déjà soulevé la question de la création d'un centre technique et de service spécialisé qui permettra de réparer rapidement et à moindre coût les tracteurs provenant du Belarus.

Rappelons que l'accord de coopération entre la région d'Irkoutsk et Minsk Tractor Works a été signé en septembre 2020. À l'époque, la région russe a suggéré de "créer plusieurs stations-service dans la région d'Irkoutsk afin qu'il soit possible de réparer les équipements biélorusses, y compris de les réviser"<sup>40</sup>. D'autant plus que la région dispose des territoires d'un développement socio-économique avancé avec des avantages, ainsi qu'un excès de main d'œuvre. En mars 2021, les représentants de MTZ ont déjà visité le site proposé par la partie

---

39 L'Oblast d'Irkoutsk va acheter plus de 160 tracteurs BELARUS [Ressource électronique]. -- 2021.  
- URL : <https://www.belta.by/economics/view/irkutskaja-oblast-priobretet-bolee-160-traktorov-belarus-433486-2021/>

40 MTZ et la région d'Irkoutsk ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. -- 2020.  
- URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-i-irkutskaja-oblast-zakljuchili-soglashenie-osotrudnichestve-408690-2020/>

d'Irkoutsk pour organiser la révision des machines de BELARUS, afin de déterminer spécifiquement tous les éléments du projet commun mutuellement bénéfique.

Il convient de noter que l'accord sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technologique, culturelle et humanitaire entre la République du Bélarus et la région d'Irkoutsk a été signé en décembre 2016. Le plan d'action 2017-2019 adopté à l'époque pour mettre en œuvre cet accord prévoyait non seulement la fourniture d'équipements biélorusses, mais aussi la coopération industrielle, l'agriculture, la construction et les ressources en eau. "Au total, cette liste comprend plus d'une douzaine de domaines prometteurs pour de futures activités conjointes"<sup>41</sup>. En novembre 2018, les parties ont déjà convenu d'établir et de développer des coentreprises dans différents domaines. "Surtout dans ces domaines, dont la région est riche. Il s'agit du complexe de transformation du bois, de la construction de machines, de la construction aéronautique"<sup>42</sup>. En septembre 2020, la partie biélorusse a également annoncé qu'elle était prête à participer, avec d'autres fabricants, à des appels d'offres pour la fourniture de machines de transport de marchandises, de bois, de passagers, de machines municipales et de machines de construction routière pour la mise en œuvre de projets d'infrastructure à grande échelle dans l'Oblast d'Irkoutsk. Parmi les domaines de coopération prometteurs, elle a mentionné "la coopération dans l'industrie forestière, la protection de l'environnement et des ressources

---

41 Zalesky, B.L. La République du Bélarus - la région d'Irkoutsk : les accents seront fixés par la feuille de route / B.L. Zalesky // Stratégies scientifiques des États modernes : recueil de matériaux de la conférence internationale scientifique et pratique (Irkoutsk, 12 décembre 2016) - Irkoutsk, " Partenariat scientifique " Apex ", 2016. -- C. 54.

42 Matveev, V. Le Bélarus et la région d'Irkoutsk se sont mis d'accord sur la création et le développement d'entreprises communes dans divers domaines / V. Matveev // [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-irkutskaja-oblast-dogovorilis-o-sozdanii-i-razvitii-sp-v-raznyh-sferah-325641-2018/>



naturelles, le recyclage des déchets municipaux et l'approvisionnement de la population en eau potable"<sup>43</sup>.

L'intensification de la coopération entre la République du Bélarus et la région d'Irkoutsk il y a cinq ans a eu un impact positif sur le commerce bilatéral. Il suffit de dire qu'en 2016-2019, le volume du chiffre d'affaires commercial entre les parties a plus que quadruplé et a affiché un niveau record de 284 millions de dollars à la fin de 2019. La base des exportations biélorusses vers Priangarye consistait alors en des fournitures de fils, de fluorures, de camions, de pneus, de pièces détachées de voitures, de matériel roulant, de peintures, de vernis, d'élévateurs, de lait et de crème. Pour la première fois en 2019, des véhicules à usage spécial et des appareils à rayons X ont été expédiés dans la région d'Irkoutsk depuis le Bélarus. Et en 2020, deux nouveaux magasins de produits biélorusses, Traditions et Saveurs, y ont également été ouverts. Cela est dû en grande partie au fait qu'une variété de biens et de produits bélarussiens ont été représentés sur le marché de détail de la région ces dernières années. Il s'agit de "camions lourds, de camions de transport de passagers, de camions tractés et de camions-grues et de pièces détachées des fabricants bélarussiens MAZ et MTZ, de vêtements pour femmes - tricots bélarussiens, de cosmétiques, de produits alimentaires - fromage, produits laitiers, viande, fruits et légumes"<sup>44</sup>.

Mais la baisse de l'activité économique causée par l'épidémie de l'infection à coronavirus a conduit au fait qu'en 2020, " en janvier-octobre, le chiffre d'affaires du commerce a diminué de 2,1 fois "<sup>45</sup> . C'est pourquoi en décembre 2020, lors de la réunion du groupe de travail pour la coopération entre le Bélarus et la région d'Irkoutsk, les parties ont décidé de concentrer leurs

---

43 Roman Golovchenko : Le Belarus est prêt à participer aux appels d'offres pour la fourniture d'équipements à la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9587>

44 Les domaines prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'Union : projet d'information-intégration / coécrit et interviewé par K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zaleskii. - Minsk : Biznesofset, 2018. - - C. 168.

45 Le volume des échanges commerciaux entre le Belarus et la région d'Irkoutsk a doublé en cinq ans [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/objem-tovarooborota-mezhdu-belarusju-i-irkutskoj-oblastju-za-pjat-let-udvoilsja-420587-2020/>

efforts sur le rétablissement du volume des échanges mutuels en 2021. Le développement de la coopération dans le secteur industriel et l'industrie du bois, ainsi que l'agriculture et le complexe agro-industriel ont été désignés comme les domaines les plus prometteurs. En outre, "l'équipement minier biélorusse, <...> les machines de carrière, les transports publics, les voitures électriques, les différents types de transport au gaz-moteur" peuvent intéresser cette région russe. Comme nous pouvons le constater, les parties ont la capacité de relever le défi avec succès. Espérons qu'ils seront pleinement utilisés dans un avenir proche.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Biélorussie - région de Leningrad : la clé d'une coopération réussie - Équilibre des intérêts mutuels**

En mars 2021 s'est tenue la neuvième réunion de la commission conjointe pour le développement de la coopération entre la Région de Leningrad et la République du Bélarus, au cours de laquelle les parties ont signé un nouvel accord de coopération dans les domaines commercial et économique, scientifique et technique et socioculturel. Pour rappel, l'interaction de cette région russe avec la partie biélorusse a commencé en 1997, lorsque des accords-cadres de coopération avec quatre régions biélorusses - Minsk, Gomel, Vitebsk et Mogilev - ont été signés. "Un an plus tard, les accords étaient déjà signés par les gouvernements de la région de Leningrad et de la République du Belarus. Ces documents sont devenus la base de l'établissement et du développement de relations mutuellement bénéfiques au cours des années suivantes<sup>46</sup>.

Depuis longtemps, le domaine clé de la coopération entre la région et la république en termes d'intensité d'interaction reste la sphère du complexe agro-industriel, où les liens étroits des entreprises agricoles sont traditionnellement maintenus, la coopération avec l'Académie nationale des sciences du Belarus est établie. Un fait intéressant : "Environ 20 % des semences de céréales de printemps dans la région de Leningrad sont semées avec des variétés développées par des sélectionneurs de plantes biélorusses <...> En outre, les variétés cultivées année après année montrent des performances élevées sur tous les paramètres, ce qui prouve le haut niveau de développement de la sélection végétale au Belarus". À cet égard, la demande de semences biélorusses de la part des agriculteurs de la région russe ne cesse de croître.

---

46 Régions de la Russie à la République du Bélarus : Projet d'information et d'intégration. B. Zalesskii, A. Kiselev, E. Korovkin. - Minsk : Tesium, 2009. -- C. 65.

Selon les résultats de 2019, la région de Leningrad était 11e parmi les régions russes en termes de chiffre d'affaires commercial avec le Bélarus, qui s'élevait alors à environ 600 millions de dollars. Cependant, en 2020, pour des raisons bien connues de nature épidémiologique, il a légèrement diminué : au premier semestre, il était d'environ 280 millions de dollars. C'est pourquoi, en septembre 2020, les parties ont décidé à un haut niveau " d'actualiser le programme de coopération entre le Belarus et la région de Leningrad et de fixer des objectifs clairs et spécifiques "47 . En 2020 également, la partie russe a augmenté ses achats d'équipements forestiers biélorussiens et a commencé à acheter des machines routières lourdes. Par ailleurs, l'achat de plus d'une centaine d'unités de ce type d'équipement est prévu dans le budget de la région pour 2021. "Le transport urbain présente également un intérêt pour l'Oblast de Leningrad. Piteravto prévoit de faire un achat important - jusqu'à 1,5 mille bus combinés. Les cent premiers bus seront achetés dès le premier trimestre de 2021"48.

Quant au nouvel accord de coopération signé en mars 2021, compte tenu des perspectives de coopération, il concentre l'attention des parties sur un domaine aussi important aujourd'hui que l'écologie, qui inclut les technologies et les équipements biélorusses pour le traitement des eaux, ainsi que le recyclage des déchets. Le fait est que la région russe envisage la possibilité d'un partenariat avec la partie biélorusse en termes de choix de la technologie pour la construction d'usines de recyclage des déchets, en s'appuyant sur l'expérience de la région de Brest en la matière. Il suffit de dire que "dans le cadre du projet fédéral "Clean Water", dans la région de Leningrad, 13 stations de traitement des eaux fabriquées en Biélorussie ont déjà été installées, tandis que 9 autres stations de traitement des eaux et 4 stations modulaires de traitement des eaux

---

47 Roman Golovchenko : La région de Leningrad peut entrer dans le top 5 des partenaires commerciaux du Belarus parmi les régions russes [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9586>

48 Rencontre avec le gouverneur de la région de Leningrad en Russie Alexandre Drozdenko [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-leningradskoy-oblasti-rossii-aleksandrom-drozdenko>

usées (stations d'épuration) sont en cours d'installation. Au cours de la période 2021-2022, il est prévu d'acheter 108 stations de traitement des eaux et 31 stations de traitement des eaux usées produites en Biélorussie, pour une valeur de 1,65 et 2,40 milliards de roubles, respectivement<sup>49</sup>. En outre, le plan d'action pour la coopération dans les domaines commercial et économique, scientifique et technique et culturel pour 2021-2023, signé lors de la neuvième réunion de la commission mixte, prévoit d'"augmenter la livraison de transports publics utilisant différents types de carburant, de matériel de construction routière, municipal et agricole à l'oblast de Leningrad depuis le Belarus, ainsi que la fourniture de bétail de race, d'engrais, de produits d'ingénierie et de transformation du bois au Belarus"<sup>50</sup>.

Un bon complément à l'expansion prévue de la coopération entre la région et la république dans les trois prochaines années peut être fourni par l'intensification de l'interaction entre les parties au niveau municipal. Selon les données du Comité pour les relations extérieures de la Région de Leningrad, à ce jour, des relations de partenariat ou de jumelage ont déjà été établies entre des districts tels que : 1. Volosovsky et Logoisky (2010) ; 2. Volkhovsky et Mozyr (2006) ; 3. Vyborgsky et Rechitsa (2011) ; 4. Gatchinsky et Nesvizh (2010) ; 5. Kingiseppsky et Svetlogorsky (2010) ; 6. Kirovsky et Myadelsky (2013) ; 7. Lomonosovsky et Baranovichsky (2008) ; 8. Luzhsky et la ville de Bobruisk (2017) ; 9. Luzhsky et Gorodoksky (2014) ; 10. Podporozhsky et Miorsky (2017) ; 11. Priezorsky et Mogilevsky (2006) ; 12. Slantsevsky et Shklovsky (2018) ; 13. Tikhvinsky et Dzerzhinsky (2009) ; 14. Tosnensky et Rogachevsky (2010) ; 15. Tosno et Polotsk (2010) ; 16. Établissement rural de Shcheglovo et district de Vileika (2012) ; 17. Les villes de Kommunar et Svetlogorsk (2007) ; 18. District urbain de Sosnovoborsk et district d'Ostrovets (2012, 2016).

---

49 L'écologie - au centre de la coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9787>

50 Le Belarus et la région de Leningrad ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-leningradskaja-oblast-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-434519-2021/>

Comme nous pouvons le constater, le potentiel de coopération entre la région de Leningrad et la République du Bélarus est déjà utilisé. Il est seulement nécessaire de l'actualiser autant que possible dans tous les domaines d'intérêt mutuel, conformément aux plans adoptés par la commission mixte. Et puis les résultats, que les parties attendent, ne tarderont pas à se concrétiser.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Bélarus : assurer un trajectoire de croissance des exportations**

L'une des tâches prioritaires du développement économique du Bélarus, énoncée dans le programme d'action du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'en 2025, est la diversification des produits et des pays d'exportation, qui devrait assurer la croissance des approvisionnements du Bélarus en 2025 à 50 milliards de dollars, ainsi que la "promotion des biens et des services sur de nouveaux marchés"<sup>51</sup>. Il est clair que les entreprises qui ont déjà créé une certaine base pour le développement des marchés de vente à l'étranger peuvent contribuer à la résolution de cette tâche. Bien sûr, cela inclut, en premier lieu, les fleurons de l'industrie biélorusse.

Par exemple, malgré la pandémie de coronavirus, l'usine de tracteurs de Minsk a expédié pour 530 millions de dollars de produits destinés à l'exportation en 2020. Dans le même temps, elle a augmenté de 18,5 % les livraisons aux pays hors CEI. Et si les principaux importateurs de ses machines sont restés la Russie, le Kazakhstan et l'Ukraine, " les produits au total ont été fournis à 45 pays, dont neuf pays où ils n'ont pas été vendus en 2019 (Burundi, Grande-Bretagne, Haïti, Guatemala, Guinée, République dominicaine, Zimbabwe, Indonésie, Espagne)"<sup>52</sup>. Deux millions de tonnes de produits sidérurgiques ont été expédiées par l'aciérie biélorusse vers 52 pays en 2020. En outre, la part des pays de l'Union européenne dans le volume total des exportations a dépassé 45 %. Le fait que "le volume des expéditions vers l'Espagne, la Slovaquie et la France a été multiplié par deux ou plus. Les expéditions vers l'Autriche, la Finlande, l'Irlande, la

---

51 Programme d'activités du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025. - Minsk, 2020. - - C. 46.

52\_MTZ a augmenté ses exportations vers les pays hors CEI de 18,5 % en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-v-2020-godu-uvelichil-eksport-produktsii-v-dalnee-zarubezhje-na-185-427593-2021/>

Roumanie et la Pologne ont augmenté de plus <sup>53</sup>de 30 %. La demande la plus forte sur les marchés de ces pays concernait le fil machine, le bronze plat et le fil d'acier, ainsi que l'acier de construction pour l'industrie automobile. Parallèlement, l'usine de moteurs de Minsk (MMZ) a augmenté ses fournitures à la Russie de plus de 12 % en 2020, dépassant les 40 millions de dollars. Cela est dû en grande partie au fait que, dans le pays voisin, MMZ "coopère avec 59 entreprises russes d'assemblage industriel et travaille également à l'établissement de partenariats avec dix autres"<sup>54</sup>.

Les entreprises du groupe biélorusse d'industrie légère Bellegprom, qui a envoyé l'année dernière environ 60 % de sa production totale dans 52 pays du monde, ont commencé la nouvelle période de planification quinquennale avec un excédent commercial de plus de 170 millions de dollars. Cependant, "les exportations vers la Lituanie (128,7%), l'Allemagne (104,6%), l'Estonie (115,3%), le Japon (296,2%), l'Ouzbékistan (107,3%), la Suède (102,8%), la Bulgarie (158,2%), la Slovaquie (176,2%), la République tchèque (115,8%), Israël (129,4%), le Danemark (360,3%), l'Australie (361,2%), l'Autriche (261,4%) ont augmenté"<sup>55</sup>.

Les entreprises du Bellesbumprom Concern ont également augmenté leurs exportations de cinq pour cent en 2020, les exportations vers 70 pays atteignant près de 610 millions de dollars, ce qui représente un record de trois quarts de la production totale du Concern. La société a réussi à atteindre ce résultat principalement en augmentant le volume des exportations vers les pays hors CEI. En particulier, les expéditions vers l'Albanie, l'Irlande, l'Islande, Chypre, le Mexique ont repris, mais le taux de croissance le plus élevé a été constaté aux

---

53 Le BMZ a augmenté les exportations de produits métalliques vers 13 pays de l'Union européenne [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bmz-narastil-eksport-metalloproduktov-v-13-stran-evrosojuza-426139-2021/>

54 En 2020, MMZ a augmenté le volume de ses livraisons à la Russie de plus de 12 % [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mMZ-v-2020-godu-narastil-objemy-postavok-v-rossiju-bolee-chem-na-12-425977-2021/>

55 " Bellegprom a livré des produits à 52 pays en 2020 " [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-v-2020-godu-postavil-produktsiju-v-52-strany-mira-427383-2021/>



États-Unis, au Canada, en Autriche, en Grande-Bretagne, en Suisse, en Finlande, en Turquie, en Inde et en Indonésie. En outre, "les exportations vers la Chine ont été multipliées par près de 1,3 d'une année sur l'autre. Les exportations vers la Russie ont augmenté de 5,2% et vers l'Ukraine de 7%"<sup>56</sup>.

On peut supposer qu'en 2021, ces entreprises et d'autres entreprises biélorussiennes tenteront de ne pas ralentir leur rythme actuel. En tout cas, les résultats de janvier de cette année montrent que les entreprises biélorussiennes ont pris très au sérieux la tâche d'exporter leurs biens et services à l'étranger, augmentant les expéditions de 13,5 % pour atteindre plus de 3 milliards de dollars. Dans le même temps, "les exportations de biens ont augmenté de 19,4 % pour atteindre 2,36 milliards de dollars <...>. Le solde était positif à 100,2 millions de dollars (en janvier 2020, il était négatif à 61,2 millions de dollars)"<sup>57</sup>.

Les entreprises du groupe Bellesbumprom sont à signaler parmi celles qui ont apporté une contribution considérable à la réalisation de cet indice, puisqu'en janvier, elles ont réussi à augmenter les livraisons à l'exportation de leurs produits de 18 % pour atteindre 55,5 millions de dollars. Cela s'est produit en raison d'une augmentation des exportations de dalles de bois, de meubles, de pâte de bois, de contreplaqué, de papier et de carton. Au total, près de 50 positions de produits de base ont été exportées vers 48 pays. Détail important : plus de la moitié du volume des exportations - près de 30 millions de dollars - a été réalisée par des pays hors CEI. En outre, "les expéditions vers les pays de l'Union européenne ont augmenté de 15,5 %, et vers la Chine - de 35,9 %. Les livraisons aux marchés de la CEI ont augmenté de 10,6%"<sup>58</sup>. La Russie, la

---

56\_Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations de 5% en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumpromav-2020-godu-uvlichili-eksport-produktsii-na-5-427809-2021/>

57 Le Belarus a augmenté ses exportations de biens et de services de 13,3 % pour atteindre 3,057 milliards de dollars en janvier [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-janvare-uvlichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-135-do-3057-mlrd-432023-2021/>.

58\_Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations de 18% en janvier [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumpromav-janvare-uvlichili-eksport-produktsii-na-18-432143-2021/>

Pologne et la Chine sont les chefs de file de cette liste. De manière générale, le groupe Bellesbumprom prévoit de "continuer à augmenter les exportations d'au moins 6,5 % par rapport à 2020<sup>59</sup>". Cela devrait être facilité à la fois par la modernisation des installations de production existantes et par l'émergence de nouvelles installations. En particulier, à cet égard, il est prévu cette année de mettre en service une usine de production de carton laminé à l'usine de papier de Dobrouch "Héros du travail" et une nouvelle installation de production de combustible bois - pellets - à Vitebsk.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

59 Les entreprises de Bellesbumprom prévoient d'augmenter leurs exportations d'au moins 6,5 % en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-2021-godu-planirujut-uvelichit-eksport-ne-menee-chem-na-65-429310-2021/>

## Bélarus : nouveaux résidents, nouveaux projets

L'une des tendances évidentes du premier trimestre 2021 a été l'arrivée active de nouveaux résidents avec leurs projets d'innovation et d'investissement orientés vers l'exportation dans les zones économiques spéciales et les zones franches du Belarus. Ainsi, 65 entreprises axées sur "la médecine, la fintech, le commerce électronique, l'industrie du jeu, le transport, l'industrie et l'agriculture" ont été enregistrées en mars 2021. <sup>60</sup>ont été enregistrés en mars 2021 en tant que résidents de la zone économique spéciale - High Technologies Park (HTP). Ainsi, au début du mois de mars, le HTP comptait déjà 1 021 entreprises, affichant un taux de croissance enviable de la production (+43%), des exportations (+25%) et des investissements directs étrangers (+26%). Dans le même temps, "les principaux consommateurs de produits et services informatiques des résidents de HTP sont les États-Unis et les pays de l'UE - ils représentent environ 90 % de toutes les exportations"<sup>61</sup>.

Parmi les nouveaux résidents du HTP figure Integration Distribution Projects, qui a l'intention de développer des logiciels et des équipements pour le paiement des billets par des terminaux biométriques dans le métro de Minsk, ainsi que de créer un poste de travail pour les gardes-frontières avec un système de reconnaissance faciale au passage des frontières. Un autre résident du HTP, Badrobot, développera un complexe logiciel et matériel composé d'une imprimante de construction intelligente auto-conçue, d'un logiciel intégré et d'une application de CAO/FAO pour contrôler l'imprimante de construction. AMIS-ITI prévoit de développer des logiciels personnalisés pour les secteurs de la sécurité industrielle, des énergies renouvelables, de la médecine, de l'énergie électrique, des transports et du pétrole et du gaz, tandis que le domaine des

---

60 Le nombre de résidents de l'HTP a dépassé le millier [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chislo-rezidentov-pvt-prevysilo-1-tys-431144-2021/>

61\_Record absolu - les exportations de HTP en 2020 dépassent 2,7 milliards de dollars [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/absoljnutnyj-rekord-za-vsju-istoriju-eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-27-mlrd-432318-2021/>

produits sera représenté par sa propre application mobile de profil médical destinée aux médecins et au personnel médical. RINGL Software Development prévoit de créer une plateforme universelle pour une communication quotidienne confortable et des communications professionnelles avec des fonctionnalités avancées en matière de sécurité, d'interaction sociale et de commerce électronique.

En outre, des résidents à capitaux étrangers ont également rejoint le HTP, dont deux centres de développement de sociétés étrangères. En particulier, Altoros Bel, en tant que centre de développement de la société américaine Altoros, prévoit de créer et de soutenir des logiciels dans les domaines de la finance décentralisée et des restrictions de distribution COVID-19, et Deriv BAY représente le groupe transnational de sociétés Deriv et travaillera sur diverses plateformes dans le domaine du commerce en ligne.

Si nous parlons de la zone économique spéciale (ZES) - le parc industriel sino-biélorusse "Great Stone", où 68 entités commerciales opèrent aujourd'hui, il est prévu d'attirer environ 17 nouveaux résidents en 2021, dont le travail d'enregistrement est déjà en cours. En règle générale, ces "projets sont très bons, certains d'entre eux sont vraiment <...> systémiques. Par exemple, le projet de création d'un terminal ferroviaire multimodal avec la participation de l'Allemagne, de la Chine, du Belarus et de la Suisse, dont la construction commencera cette année.

Les zones économiques franches (ZEF) biélorussiennes s'enrichissent également de nouveaux participants, " le nombre de résidents dans lesquelles, au début de l'automne 2020, dépassait 450 entités commerciales<sup>6263</sup> .

Et en mars 2021, SodaStream LLC a présenté à FEZ Mogilev un projet d'investissement dans la production de produits en plastique pour l'emballage de

---

62 Zalesky, B. In focus - partenariat. Interaction internationale en cas d'incertitude et de volatilité / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT. - - C. 23.

63 Nouveaux résidents enregistrés dans la zone franche "Mogilev" [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-zaregistrovan-v-sez-mogilev-423476-2021/>

marchandises, engagé dans la production de couvercles-siphons spéciaux pouvant être utilisés pour toutes les boissons gazeuses et faiblement alcoolisées, ainsi que pour l'eau minérale et potable gazeuse. Le nouveau résident fournit déjà ses produits à la Russie, l'Ukraine, la Serbie, la Moldavie et la Roumanie. La mise en œuvre de ce projet dans la zone franche "augmentera les exportations régionales et contribuera à la création d'emplois pour les habitants de Mogilev et de la région de Mogilev"<sup>64</sup>.

Fin février 2021, un nouveau résident a également été enregistré dans la capitale FEZ Minsk - la société Altovatt, qui mettra en œuvre un projet d'investissement visant à construire et à entretenir une centrale électrique pour les besoins d'autres résidents de la FEZ. La mise en place de cette installation leur permettra de réduire le coût de leurs produits en optimisant le coût de l'électricité pendant la journée. Il est intéressant de noter que "au stade de la conception et de la construction, le projet sera géré par Pew Energy, qui supervise les projets des investisseurs irlandais en République du Belarus. C'est-à-dire qu'il y aura un investissement irlandais d'environ 4,5 millions d'euros"<sup>65</sup>.

---

64 Un nouveau résident de la zone franche industrielle "Mogilev" produira des produits en plastique pour l'emballage des marchandises [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-mogilev-budet-proizvodit-plastikovye-izdelija-dlja-upakovki-tovarov-432388-2021/>

65 Un nouveau résident de la zone franche de Minsk va construire une installation pour économiser l'électricité des autres résidents [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-ustanovku-dlja-ekonomii-elektroenergii-drugimi-rezidentami-430335-2021/>

## **Belarus : l'objectif est de créer villes et régions innovantes**

En mars 2021, le forum de l'Union internationale des télécommunications intitulé "Villes intelligentes et durables : aspects organisationnels et techniques du développement" a eu lieu dans la capitale biélorussienne. Environ 200 personnes y ont participé et les représentants de la Russie, de l'Ukraine et de l'Azerbaïdjan, les experts des projets "Villes vertes" et du Programme des Nations unies pour le développement, ainsi que les spécialistes des principales entreprises biélorussiennes ont partagé leur expérience pratique de la construction d'une ville intelligente et durable. Notons que le concept de ville intelligente et durable est aujourd'hui défini comme "une ville innovante qui utilise les technologies de l'information et de la communication et d'autres outils pour améliorer le niveau de vie, l'efficacité des activités et des services urbains, ainsi que la compétitivité, tout en répondant aux besoins des générations actuelles et futures sur les plans économique, social, environnemental et culturel<sup>66</sup>". À ce stade de la mise en œuvre de ce thème, les questions de l'identification d'approches intégrées pour la construction de ces villes, de l'élaboration de documents conceptuels et des moyens d'évaluer l'efficacité du développement sont particulièrement pertinentes. Et à cet égard, le choix du lieu de ce forum par l'Union internationale des télécommunications est loin d'être fortuit, puisque le Belarus possède un niveau de développement des infrastructures plutôt élevé. En particulier, "la fibre optique a atteint pratiquement tous les immeubles à étages ici. Il existe un bon niveau de couverture 4G. Il constitue donc une excellente base technique pour superposer toutes sortes de plateformes électroniques et de services numériques à

---

<sup>66</sup> Le Belarus passe progressivement à la mise en œuvre pratique du concept de ville intelligente - Shulgan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-poetapno-perehodjat-k-prakticheskoi-realizatsii-kontseptsii-umnogo-goroda-shulgan-432843-2021/>

l'infrastructure existante. Il ne reste plus qu'à mettre en œuvre ces services numériques et à apprendre à tous les citoyens à travailler avec eux"<sup>67</sup>.

En effet, dès 2019, la Biélorussie a élaboré un concept modèle pour le développement des villes intelligentes et a procédé à son adaptation pour Orsha et le district d'Orsha avec l'affinement de la feuille de route pour sa mise en œuvre. En 2020, l'adaptation du concept du modèle s'est poursuivie dans des centres potentiels de croissance économique du Belarus tels que Minsk, Baranovichi, Pinsk, Novopolotsk, Bobruisk et un certain nombre d'autres villes. Par exemple, "Polotsk a mis en œuvre le projet "Ma ville", dans le cadre duquel l'application mobile a offert la possibilité d'un guichet unique d'interaction des clients avec toutes les organisations et infrastructures de cette région"<sup>68</sup>.

Après avoir achevé en 2020 la pose de lignes de communication en fibre optique dans toutes les agglomérations de plus de 100 ménages et en avoir fourni à plus de la moitié des ménages d'au moins 50 chantiers, le Belarus a déjà commencé à mettre en œuvre certains fragments du concept de ville intelligente durable, ayant progressé dans trois directions principales. Premièrement, le nombre d'abonnés au projet de "maison intelligente" s'élève déjà à environ 60 000. Deuxièmement, le nombre total de caméras vidéo installées s'élève à environ 35 000 et le nombre total de consommateurs - personnes physiques et morales - avoisine les 65 000. Troisièmement, la mobilité de la communication des entreprises et des infrastructures de tout district avec la population est désormais assurée.

En février 2021, notre pays a adopté le programme d'État "Développement numérique du Belarus" pour 2021-2025, qui se compose de six sous-programmes : 1) "Information et soutien analytique, organisationnel et

---

67 La société numérique doit être construite en tenant compte des personnes handicapées - UIT [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/tsifrovoe-obschestvo-dolzno-stroitsja-s-uchetom-ljudej-s-fizicheskim-i-ogranichenijami-mse-432906-2021/>

68 Karaim : aujourd'hui il est important de développer la méthodologie et la structure de la ville intelligente [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/karaim-na-segodnja-vazhna-razrabotka-metodologii-i-struktury-umnogo-goroda-432929-2021/>

technique pour le développement numérique" ; 2) "Infrastructure pour le développement numérique" ; 3) "Développement numérique de l'administration publique" ; 4) "Développement numérique des secteurs économiques" ; 5) "Développement numérique régional" ; 6) "Sécurité de l'information et confiance numérique". Parallèlement, le sous-programme "Développement numérique régional" prévoit "la mise en œuvre d'activités dont les résultats auront un caractère systémique pour le développement des technologies des "villes intelligentes" dans toutes les régions du pays"<sup>69</sup>.

En particulier, nous parlons dans ce cas de la création d'une plateforme numérique modèle d'État régional "Smart City (Region)", conçue pour la transformation numérique des processus de gouvernance régionale, la résolution des problèmes de développement socio-économique et communautaire, l'organisation de l'interaction de l'information, y compris la construction de la rétroaction avec les citoyens. La mise en œuvre de cette plateforme numérique est prévue, en premier lieu, dans les centres régionaux et les villes de plus de 80 000 habitants. Il est également prévu de passer à l'application pratique des technologies de modélisation de l'information des unités de planification urbaine et des espaces urbains ou à la création de "jumeaux numériques" des villes, qui permettront de modéliser efficacement le développement urbain et la gestion des différentes sphères de la vie urbaine. En outre, sur la base de la plateforme numérique "Smart City (Region)", des services typiques seront créés, notamment des services de logement et des services communaux, la comptabilité et la gestion de la propriété, la construction et l'aménagement du territoire, la gestion des infrastructures urbaines et de transport, les soins de santé, l'éducation, la sécurité publique, la surveillance de l'environnement, l'organisation de la participation des citoyens à la gestion de la ville, le développement culturel, le tourisme et le secteur des services en général. On

---

69 Programme d'État "Développement numérique du Belarus" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 19.



peut supposer que le Forum international "Villes intelligentes et durables : aspects organisationnels et techniques du développement", qui s'est tenu à Minsk, est devenu une autre étape importante vers la résolution des problèmes urgents de développement innovant des villes et régions du Belarus, en les enrichissant de l'expérience internationale efficace.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Belarus : de l'amélioration de la compétitivité - accroître le potentiel d'exportation**

Le programme d'activités du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025, dans la section "Agriculture efficace et respectueuse de l'environnement", fixe des objectifs pour améliorer la compétitivité de la production agricole et augmenter le potentiel d'exportation afin d'atteindre finalement "l'exportation de produits alimentaires et de matières premières agricoles en 2025 - 7 milliards de dollars US" <sup>70</sup>[1, p. 35]. Dans le même temps, le gouvernement prévoit de s'appuyer sur "tous les segments : la production végétale et animale"<sup>71</sup> [2], ainsi que sur la diversification des approvisionnements à l'exportation. Il convient de noter que le niveau de base pour la résolution de la tâche fixée au Belarus d'ici les résultats de 2020 n'est pas mauvais. Les exportations de produits agricoles et de denrées alimentaires ont atteint ici près de six milliards de dollars, soit une augmentation d'environ 37 % sur la période de cinq ans. Dans le même temps, " l'excédent du commerce extérieur est passé de 155 millions de dollars en 2016 à 1,5 milliard de dollars en 2020, tout en assurant une baisse des importations de 2019 de plus de 400 millions de dollars "<sup>72</sup> [3]. Plusieurs facteurs ont permis d'atteindre ces chiffres. Premièrement, la vaste géographie de l'offre - 116 pays avec l'ouverture de 20 nouveaux marchés. Et " en général, la part des pays lointains dans le volume total des exportations biélorusses de produits agricoles en 2020 a augmenté à

---

70 Programme d'activités du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025. - Minsk, 2020. - - C. 35.

71 Croissance de la production et diversification des exportations - Alexander Subbotin a présenté les tâches de l'industrie de la viande [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9783>

72 En 2020, les denrées alimentaires représentaient un cinquième des exportations de marchandises du Belarus [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/prodovolstvie-v-2020-godu-obespechilo-pjatuju-chast-belorusskogo-eksporta-430479-2021/>

766 millions de dollars et s'est élevée à près de 14 % <sup>73</sup> [4, p. 15]. Deuxièmement, un travail actif sur les marchés déjà traditionnels de l'espace post-soviétique, parmi lesquels il faut citer la Russie, l'Ouzbékistan et l'Azerbaïdjan.

Par exemple, les exportations alimentaires biélorusses vers la Russie ont totalisé 4,3 milliards USD en 2020. Et il ne s'agit pas seulement de viande et de produits laitiers, mais aussi de produits de haute technologie. "Il s'agit des semences et du matériel végétal, des reproducteurs, des produits phytosanitaires, des médicaments vétérinaires, des additifs pour l'alimentation animale, des machines agricoles modernes"<sup>74</sup> [5]. Lors de la réunion conjointe du conseil des départements agraires des deux pays, qui s'est tenue en mars 2021, les parties ont défini les mesures supplémentaires nécessaires pour accroître les échanges mutuels et les principales orientations de l'intégration des complexes agricoles biélorussiens et russes dans l'État de l'Union, ce qui donne de bonnes raisons de croire : l'interaction dans l'agriculture du Belarus et de la Russie ne fera que s'accroître.

Quant à l'Ouzbékistan, en 2020, le chiffre d'affaires des produits agricoles et alimentaires avec ce pays d'Asie centrale a dépassé 87 millions de dollars, augmentant de 76 % d'un coup. Un détail important est que "l'exportation de produits alimentaires biélorusses en 2020 a plus que doublé et a atteint 73 millions de dollars. Les fournitures de bœuf biélorusse à l'Ouzbékistan ont plus que doublé, le sucre - 3,5 fois, le lait en poudre - 2 fois, le poisson et les produits

---

73 Zalessky, B.L. Food export : plans are tense, but feasible / B.L. Zalessky // Materialy XVII Mezinarodni vedecko-prakticka conference "Veda a technologie : krok do budoucnosti - 2021". Volume 8 : Prague. Maison d'édition "Éducation et science". - - C. 15.

74 La Russie représentait plus de 70 % des exportations alimentaires du Belarus en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : [https://www.belta.by/economics/view/bolee-70-beloruskogo-eksporta-prodovolstvija-v-2020-godu-prihodilos-na-rossiju-432008-2021/](https://www.belta.by/economics/view/bolee-70-beloruskogo-eksporta-prodovolstvija-v-2020-godu-prihodilos-na-rossiju-432008-2021/.economics/view/bolee-70-beloruskogo-eksporta-prodovolstvija-v-2020-godu-prihodilos-na-rossiju-432008-2021/)

de la pêche - 1,5 fois"<sup>75</sup> [6]. Les parties ont également coopéré activement dans d'autres domaines du secteur. En ce qui concerne l'élevage bovin, il convient de rappeler la fourniture d'environ 400 bovins de sélection biélorusse à l'Ouzbékistan en 2020. Afin de renforcer cette coopération, les deux sociétés ont créé un centre commun de sélection et de génétique qui s'occupe de l'achat et de la fourniture de bovins de race biélorusses à l'Ouzbékistan, ainsi que du soutien scientifique et technologique. Dans le domaine vétérinaire, la société biélorusse BelVitunifarm ainsi que l'Institut de médecine vétérinaire de Samarkand et l'Institut de recherche en médecine vétérinaire ont décidé de créer une entreprise commune pour la production de médicaments et de vaccins vétérinaires en Ouzbékistan. Dans le domaine de la sélection, 45 variétés de légumes et 6 variétés de melons sélectionnées au Belarus ont été produites en collaboration avec l'Institut de recherche sur les légumes, le melon et la pomme de terre en Ouzbékistan. Il y a également des résultats dans la production de semences, où des relations de partenariat sont activement développées par "Belsemena" et le Centre de production de semences de l'Ouzbékistan. En 2020, des échantillons de semences de pois, de betteraves, de carottes, d'oignons et de tomates de la sélection ouzbèke ont été envoyés au Bélarus pour être testés, et des semences de tomates, d'oignons, de betteraves, de radis, de carottes et de haricots de la sélection biélorussienne ont été cultivées avec succès en Ouzbékistan. Enfin, dans le domaine de l'éducation, l'université agraire d'État de Tachkent et l'université agraire d'État de Grodno ont créé des facultés conjointes à Tachkent et à Andijan et ont commencé à accepter des étudiants pour des licences en "protection des plantes et quarantaine" et "technologie de stockage et de traitement des matières premières animales".

---

75\_ Les exportations alimentaires biélorusses vers l'Ouzbékistan ont plus que doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

L'année dernière, les exportations de produits agricoles biélorusses vers l'Azerbaïdjan ont également augmenté de plus de 10 %. Plus précisément, "en 2020, le chiffre d'affaires des produits agricoles et alimentaires a atteint 35 millions de dollars et a augmenté de 5,3 % par rapport à 2019. Exportations de biens - 30,4 millions de dollars (soit 110,7%), importations 4,6 millions de dollars"<sup>76</sup> [7]. Cela est dû aux livraisons du Belarus d'une large gamme de produits laitiers et de viande provenant de sociétés exportatrices biélorusses telles que Belovezhskiye Cheese SJSC, Luninets Dairy Plant OJSC, Dairy World OJSC, Rogachev Dairy and Canning Plant OJSC, Kalinkovichi Dairy Plant PUE, Lida Dairy and Canning Plant OJSC, Minsk Dairy Plant #1. Les entreprises de Biélorussie participeront à l'exposition internationale de l'industrie alimentaire InterFood Azerbaïdjan en juin 2021 afin d'ouvrir de nouvelles possibilités de pénétrer le marché de consommation de ce pays du Caucase du Sud. Les perspectives d'augmentation des exportations sont donc bonnes.

---

76 Les exportations de produits biélorusses vers l'Azerbaïdjan ont augmenté de 10,7 % en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-beloruskoj-selhozproduktii-v-azerbajdzhan-v-2020-godu-vyros-na-107-433105-2021/>

## Belarus : le projet du futur se réalise aujourd'hui

Le Bélarus a préparé un projet de programme national de développement innovant pour 2021-2025, qui prévoit la mise en œuvre de quelque 80 projets d'innovation visant à créer des installations de production de haute technologie. Parmi les priorités, il convient de citer le développement de six "projets d'avenir", axés sur une production, une technologie et des produits nouveaux, conformes aux tendances mondiales et tenant compte de l'évolution des marchés. L'un des plus importants d'entre eux est le transport électrique national. La mise en œuvre du programme global préparé pour le développement de cette industrie en 2021-2025 permettra non seulement de créer un nouveau secteur de construction de machines au Belarus - les véhicules électriques, mais aura également un effet multiplicateur à grande échelle sur le développement innovant d'autres secteurs, tels que la métallurgie, l'ingénierie électrique, la robotique, les technologies de l'information. En outre, "il est envisagé de mettre au point des échantillons de nouvelles machines, de créer 14 installations de production pour les véhicules électriques de transport de marchandises, de passagers et spéciaux, y compris l'installation d'assemblage de voitures électriques de BELJI CJSC, ainsi que des composants de base pour ces véhicules"<sup>77</sup>.

Rappelons qu'en mars 2020, le Belarus a adopté le décret "Sur l'encouragement de l'utilisation des véhicules électriques", qui prévoyait "des mesures destinées à stimuler la demande de ce véhicule écologique dans le pays, ainsi que la création d'infrastructures de charge et de service appropriées dans les régions"<sup>78</sup>. En janvier 2021, un projet de programme global pour le

---

77 Shumilin, A. How Belarus plans to develop the high-tech sector / A. Shumilin // [Electronic resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotehnologichnyj-sektor-7711/>

78 Zalesky, B.L. L'avenir est aux voitures électriques / B.L. Zalesky // Matériaux de la XVIIe conférence scientifique et pratique internationale "Science sans frontières - 2020", 30 mars - 7 avril 2020. : Sheffield. Science et éducation LTD. - - C. 76.

développement des transports électriques en 2021-2025, élaboré par l'Académie nationale des sciences en collaboration avec d'autres parties prenantes, qui prévoit d'augmenter la part des transports publics électriques en Biélorussie jusqu'à 30 % d'ici 2025, a été examiné lors de la réunion du Présidium du Conseil des ministres, qui a fait part des principales exigences du gouvernement quant au contenu du document : " Le programme doit être vraiment complet - de la recherche et du développement scientifiques à la stimulation de l'économie et de la société civile. En d'autres termes, elle devrait être "de bout en bout" et toucher tous les domaines liés au transport électrique d'une manière ou d'une autre"<sup>79</sup>. C'est probablement la raison pour laquelle d'autres documents thématiques de haut niveau parlent également du développement du transport électrique au Belarus. En particulier, le programme d'État "Économies d'énergie" pour 2021-2025 prévoit le développement de la production de moyens de transport électriques, de composants et d'infrastructures de recharge pour ces moyens dans le secteur industriel, tandis que dans le secteur des transports, il prévoit le "développement de voitures électriques, de voitures hybrides et de réseaux de recharge, l'électrification du transport urbain de passagers pour remplacer l'utilisation d'hydrocarbures" pour atteindre les objectifs fixés<sup>80</sup>.

En ce qui concerne le volet recherche et développement de ce sujet, l'Académie nationale des sciences du Belarus a exposé ses plans pour créer une production expérimentale de voitures électriques biélorussiennes dès janvier 2021. Le fait est que les scientifiques nationaux travaillent sur des modèles de classe moyenne conçus pour un large éventail de consommateurs. Nous parlons de la production de plusieurs modèles à la fois : cargo, voiture de tourisme, monospace, voire une voiture de sport. De manière caractéristique, "ce n'est pas Geely, c'est une voiture électrique fondamentalement différente avec une

---

79 La part des transports publics électriques au Belarus veut passer à 30 % d'ici 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9713>

80 Programme d'État "Engergo-Saving" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 15.

garniture entièrement biélorussienne. <...> Plusieurs modèles de batteries - lithium-ion, graphène et graphène-plomb - sont en cours de développement pour la voiture électrique biélorusse", afin que son autonomie soit de 500 kilomètres.<sup>81</sup>

À cet égard, il convient de noter que lors de l'exposition des réalisations et des résultats les plus significatifs des activités scientifiques, techniques et d'innovation "Journées de la science biélorusse - 2021" qui s'est tenue à Minsk en janvier 2021, il était déjà possible de voir un échantillon fictif de la voiture électrique Academic Electro de l'Institut uni de construction mécanique, conçue pour le transport dans des zones fermées, c'est-à-dire sans aller sur les routes publiques, et conçue pour deux passagers sur la zone ouverte. " La vitesse maximale de la voiture électrique est de 50 km/h. Le type cadre-panneau de la carrosserie permet une production en petites séries selon les besoins du client"<sup>82</sup>. Une autre particularité de cette nouveauté est que la partie motrice de sa cabine ne contient pas d'éléments métalliques ; elle est faite de plastique en fibre de verre. En outre, l'Institut uni d'ingénierie mécanique de l'Académie nationale des sciences met déjà en œuvre un certain nombre de projets conjoints avec plusieurs entreprises biélorussiennes. Ainsi, "un camion électrique, qui sera équipé d'une unité de puissance électrique développée à l'institut, est en cours de développement avec MAZ"<sup>83</sup>. Le résultat de la collaboration avec l'usine de tracteurs de Minsk sera une machine à glace électrique pour les patinoires, dont la première série de production est prévue pour 2021. Quant à la production de

---

81 L'Académie nationale des sciences prévoit de créer une production expérimentale de voitures électriques biélorusses [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/nan-rasschityvaet-sozdat-eksperimentalnoe-proizvodstvo-belorusskih-elektromobilej-425463-2021/>

82 Un nouveau drone et une voiture électrique - l'Académie nationale des sciences présentera environ 200 développements à l'exposition de la Journée de la science [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novyj-bespilotnik-i-elektromobil-nan-predstavit-okolo-200-razrabotok-na-vystavke-ko-dnju-nauki-425608-2021/>

83 Camions électriques, moissonneuses-batteuses électriques et voitures électriques : les travaux des scientifiques biélorussiens [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/elektrogruzoviki-elektrokombajny-i-legkovye-elektromobili-nad-chem-rabotajut-belorusskie-uchenye-426333-2021/>



voitures électriques sur la base de BELDHI, en 2021, cinq cents à mille voitures électriques devraient être livrées au Belarus, "afin que nous puissions étudier la demande, comprendre les possibilités, puis faire tout le travail nécessaire pour préparer la production". Nous devrions attendre les voitures électriques vers le second semestre de l'année<sup>84</sup>. En bref, les mesures prises au Belarus pour créer ses propres voitures électriques devraient déjà porter leurs fruits dans un avenir proche.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

84\_" BELJI étudiera la demande de voitures électriques et préparera la production - Parkhomchik [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-izuchit-spros-na-elektromobili-i-budet-gotovitsja-k-proizvodstvu-parhomchik-423890-2021/>

## **Belarus : du système de soutien scientifique - à la création d'une nouvelle industrie de construction de machines**

En avril 2021, la République du Bélarus a approuvé le programme complexe de développement du transport électrique pour 2021-2025, qui devrait devenir l'une des priorités parmi les six " projets d'avenir " de développement innovant de l'économie bélarussienne en mettant l'accent " sur les nouveaux produits, technologies et biens, correspondant aux tendances mondiales et tenant compte du développement des marchés de vente " <sup>85</sup>[1, p. 69]. Le programme vise à atteindre les principaux objectifs suivants : 1) la création d'une nouvelle branche de l'ingénierie mécanique - la production de transport électrique ; 2) la mise en place de conditions permettant d'augmenter le nombre de véhicules d'occasion à traction électrique ; 3) l'expansion de l'infrastructure de transport électrique ; 4) la minimisation des impacts négatifs sur l'environnement. À cette fin, le programme intégré comporte sept tâches : 1) créer un système de soutien scientifique ; 2) organiser la production du transport électrique ; 3) former un ensemble de conditions institutionnelles pour le développement du transport électrique ; 4) créer l'infrastructure du transport électrique, y compris les stations de recharge électrique (EPS) ; 5) coordonner les actions des organismes d'État pour développer le transport électrique et son infrastructure ; 6) former et mettre en œuvre des mesures pour stimuler le développement du transport électrique depuis le soutien scientifique, l'acquisition et l'exploitation jusqu'à l'élimination et le recyclage ; 7) minimiser les émissions de gaz à effet de serre et les émissions de gaz à effet de serre.

---

85 Zalesky, B.L. Electric cars : the project of the future is realized today / B.L. Zalesky // Materials for XVII International Scientific and Practical Conference, Klyuchovi v voprosy v svremennata nauk - 2021, 17 - 25 April 2021 : Sofia. "Byal GRAD-BG". - - C. 69.

Deux sous-programmes - "Production et base technologique du transport électrique" et "Création d'une infrastructure de recharge pour le transport électrique" - prévoient la création d'un travail scientifique de base et d'une base de production pour augmenter le nombre de véhicules à moteur électrique en circulation, ainsi qu'un réseau développé de SPE qui assurera la circulation fluide des véhicules électriques dans tout le Belarus. Et parmi les activités prévues par le programme global, il convient de mentionner la création d'une production expérimentale de véhicules électriques, ainsi que "l'exemption pour les usagers des véhicules électriques de la facturation de l'utilisation des parkings, qui sont de propriété publique" <sup>86</sup>[2]. En outre, ce type de transport est exonéré de la taxe sur les transports dans la République du Belarus. Plus précisément, "les propriétaires de véhicules des catégories M1, M1G (voitures électriques et voitures électriques à mobilité accrue) mus uniquement par le moteur électrique ne paieront pas la taxe sur les transports. Cet avantage est offert jusqu'au 31 décembre 2025". [3].<sup>87</sup>

Bien entendu, toutes ces mesures créent de bonnes conditions pour la croissance des voitures électriques, qui, à la mi-mars 2021, étaient déjà plus de deux mille cinq cents dans notre pays. Dans le même temps, "le volume de la consommation d'électricité par les stations de recharge pour véhicules électriques au Belarus en 2020 a presque doublé par rapport à 2019 - jusqu'à 7,7 millions de kWh. [4]. Jusqu'à deux cents nouveaux utilisateurs sont désormais enregistrés dans le réseau EHS chaque mois. Et "il y a en moyenne 250 sessions de recharge chaque jour dans les stations, et au cours des deux <sup>88</sup>derniers mois

---

86 Sur le programme global de développement du transport électrique jusqu'en 2025 [ressource électronique]. - - 2025. - URL : <http://government.by/ru/content/9804>

87 Ministère des impôts et des taxes : les voitures électriques sont exonérées de la taxe sur les transports jusqu'à la fin de 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mns-ekonomobili-osvobozhdeny-ot-transportnogo-naloga-dokonta-2025-goda-434965-2021/>

88 La consommation d'électricité des bornes de recharge des véhicules électriques au Belarus a presque doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : [https://atom.belta.by/ru/news\\_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-ekstrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/](https://atom.belta.by/ru/news_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-ekstrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/)

[janvier et février], leur nombre total a dépassé 15 000.<sup>89</sup> [5]. Le programme global contient des mesures sérieuses pour le développement du réseau EPS. Si ce réseau compte actuellement 288 EHS, il devrait en compter 471 d'ici la fin de l'année 2021. Au cours de la deuxième étape (2022-2025), elles seront ajoutées à 466, et au cours de la troisième étape (2026-2030) à 407 autres.

Un autre aspect important de ce sujet est que les voitures électriques chinoises à bas prix sont particulièrement populaires parmi les consommateurs biélorussiens aujourd'hui, car les modèles nationaux n'existent tout simplement pas encore. Le programme global à cet égard indique qu'"il est prévu de maîtriser la production en série de voitures électriques à BELJI CJSC et de produire 1 000 voitures électriques basées sur le modèle "Géométrie C" en 2021".<sup>90</sup>[6, p. 20], ainsi que de créer une production expérimentale d'assemblage d'échantillons uniques et de petits lots de voitures électriques de diverses modifications à l'Institut uni de génie mécanique de l'Académie nationale des sciences du Belarus sur la base de l'utilisation maximale de composants et d'unités de la production biélorussienne.

Comme pour les autres types de véhicules de transport à propulsion électrique, un programme de développement très poussé a été défini. En particulier, la production de bus électriques pour le transport de passagers dans les aéroports avec des composants de centrales électriques fabriqués au Belarus doit être maîtrisée d'ici la fin de 2023. L'Institut uni d'ingénierie mécanique, en collaboration avec l'usine automobile de Minsk, créera un échantillon de camion électrique d'une capacité de charge utile d'environ quatre tonnes et demie, et avec Belkommunmash - jusqu'à dix tonnes. La flotte du transport électrique biélorusse devrait également comprendre un camion-poubelle électrique

---

<sup>89</sup> Le nombre de voitures électriques au Belarus a dépassé les 2,5 milliers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chislo-elektromobilej-v-belarusi-prevysilo-25-tys-431822-2021/>, <https://www.belta.by/economics/view/chislo-elektromobilej-v-belarusi-prevysilo-25-tys-431822-2021/>

<sup>90</sup> Programme global de développement du transport électrique pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - C. 20.

domestique. Enfin, l'usine automobile du Belarus "a l'intention de créer un échantillon de camion-benne à batterie dans le cadre du programme. Le poids brut d'un tel véhicule sera de 176 tonnes, et sa capacité de levage sera de 90 tonnes"<sup>91</sup> [7].

Comme nous pouvons le constater, le développement de l'utilisation des véhicules électriques au Belarus dans les années à venir devrait devenir l'un des domaines de développement les plus prometteurs, ce qui permettra non seulement de réduire l'utilisation des vecteurs énergétiques importés, mais aussi d'améliorer la situation environnementale et de garantir l'utilisation de la capacité du système énergétique biélarussien.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

91 La création d'un camion-benne électrique, d'un camion-poubelle électrique et d'un véhicule électrique de production biélorusse est prévue d'ici 2025 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://doingbusiness.by/elektrosamosval-elektromusorovoz-i-elektromobil-belorusskogo-proizvodstva-planiruetsya-sozdat-do-2025-goda>

## La région de Gomel : le vecteur chinois du partenariat

En avril 2021, la région de Homiel et la province chinoise du **Sichuan** ont signé un accord visant à établir des relations de jumelage, qui prévoit le développement de la coopération dans les domaines économique, social et culturel. Pour rappel, les régions biélorusse et chinoise ont établi des relations amicales il y a six ans, lorsqu'en mai 2015, elles ont signé un accord de coopération, qui prévoyait "l'organisation de la coopération sur les principes de partenariat, d'égalité, de confiance et de bénéfice mutuel dans des domaines tels que l'économie, l'agriculture, les soins de santé et la culture, l'éducation, les sports et le tourisme", et ont convenu d'établir une coopération directe entre les deux régions.<sup>92</sup> Ils ont également convenu d'établir des contacts directs et des jumelages entre les villes de la région et de la province. Et déjà trois ans plus tard - en août 2018 - l'accord sur l'établissement de relations de jumelage a été adopté par les centres administratifs des régions - les villes de Gomel et de Chengdu.

À cette époque, la coopération interrégionale de la région de Gomel sur le vecteur chinois s'est développée dans trois autres directions - avec les régions autonomes de Mongolie intérieure (2011) et de Xinjiang Uygur (2016) et la province de Jiangsu (2016). Les entreprises de la région ont ainsi pu multiplier par près de trois fois et demie leurs exportations de marchandises vers la Chine, passant de 3,9 millions de dollars à 13,5 millions de dollars à la fin de 2018. Les principaux produits d'exportation étaient alors les produits laitiers, le lin, la laine et le bois. Et la liste des entreprises accréditées pour fournir des produits laitiers sur le marché chinois comprenait déjà "cinq producteurs de Gomel : Milkavita,

---

<sup>92</sup> Zalesky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zaleskii. - Palmarium Academic Publishing, 2019. -- C. 173.

Rogachev Dairy Canning Plant, Turov and Kalinkovichi Dairy Plants, and Mozyr Dairy Products<sup>93</sup>.

Les deux années suivantes ont été marquées par une croissance encore plus impressionnante des exportations de la région de Gomel vers la Chine, ce qui démontre de manière convaincante l'importance de la demande de ces produits sur le marché chinois. En particulier, "en 2020, avec une augmentation de 32%, 91 millions de dollars de marchandises ont été envoyés dans ce pays<sup>94</sup>. La base de ces approvisionnements est déjà constituée par la pâte de bois, le bois d'œuvre, la viande et les produits laitiers, les produits de confiserie. Et il faut croire que le niveau actuel d'interaction avec les régions chinoises est loin d'avoir épuisé son potentiel, car "les producteurs de Gomel sont prêts à répondre aux besoins de la partie chinoise en matière de lin, de produits de confiserie, de chocolat, de boissons alcoolisées, de fibres de carbone, de fibres de carbone non tissées, de bois et de meubles" <sup>95</sup>. En outre, il existe un intérêt considérable pour l'extension des livraisons d'épis de maïs et d'ensileuses de Gomselmash à la Chine.

Il convient de noter qu'il existe de grandes réserves de développement pour la région Homiel en interaction avec pratiquement tous les partenaires ou régions jumelées de la Chine, accords conclus antérieurement avec lesquels il convient aujourd'hui d'actualiser. Par exemple, dans la même province du Sichuan, où vivent plus de 90 millions de personnes, dans son centre administratif de Chengdu, le pavillon national du Bélarus a été ouvert dès novembre 2019, divisé en sept zones, où des produits bélarussiens, notamment des aliments et des boissons, des produits agricoles et des objets artisanaux ont

---

93 Les entreprises de la région de Gomel en 2018 ont multiplié par près de 3,5 les exportations de marchandises vers la Chine [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-v-2018-godu-uvelichili-eksport-tovarov-v-kitaj-pochti-v-35-raza-338253-2019/>

94 Les entreprises de la région de Gomel ont augmenté leurs exportations vers la Chine d'un tiers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-na-tret-uvelichili-eksport-produktsii-v-kr-434841-2021/>

95 La région de Gomel et la province chinoise du Sichuan ont signé des accords de jumelage [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-sychuan-podpisali-soglasenie-o-pobratimskih-svjazjah-436511-2021/>

commencé à être vendus. Dans le même temps, les parties biélorusse et chinoise ont déclaré qu'elles étaient prêtes à "créer une plate-forme bilatérale complète pour les liens qui couvriront des domaines tels que l'économie, la culture, l'éducation, le tourisme, les investissements et les services" sur la base du pavillon<sup>96</sup>. Espérons que l'accord signé en avril 2021 pour établir des relations de jumelage entre la région de Homiel et la province du Sichuan deviendra un autre outil réel, qui aidera à résoudre la tâche fixée.

Des opportunités intéressantes pourraient s'ouvrir en 2021 dans la coopération entre la région de Gomel et la région autonome de **Mongolie intérieure** de la Chine. Après tout, en 2019, les régions ont déjà adopté un programme de coopération pour 2020. Et a soutenu ce document en même temps avec l'accord d'intention concernant l'établissement des relations de jumelage entre les centres administratifs de la région et du district autonome - les villes de Gomel et Huh Hoto, qui a prévu le développement de la coopération dans l'économie, le commerce, la science, la technologie, l'environnement, la culture, l'éducation, les sports, le tourisme, la santé. Le fait que la Mongolie intérieure soit une région riche en "ressources naturelles : forêts à l'est, minerai de fer à l'ouest, élevage de bovins au nord et culture de céréales au sud" ouvre des possibilités supplémentaires pour développer cette coopération<sup>97</sup>. Dans le même temps, la partie de Hohhot a cité "l'ingénierie mécanique, en particulier la production de machines agricoles" comme domaine prioritaire de coopération, ainsi que l'industrie alimentaire et la construction. <sup>98</sup>Le développement économique du pays, ainsi que l'industrie alimentaire et la construction ont

---

96 Mozgov, E. Le pavillon national biélorusse a été inauguré à Chinese Chengdu / E. Mozgov // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.sb.by/articles/v-kitayskom-chendu-otkrylsya-belorusskiy-natsionalnyy-pavilon.html>

97\_\_Accord d'intention signé [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : [http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-otnamerenyakh/?NEWS\\_FILTER\\_TYPE=sotrudnichestvo](http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-otnamerenyakh/?NEWS_FILTER_TYPE=sotrudnichestvo)

98 Les autorités de la ville chinoise de Huh Hoto ont l'intention de développer les relations avec Gomel dans le domaine industriel [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vlasti-kitajskogo-goroda-huh-hoto-namereny-razvivat-otnosheniya-s-gomelem-v-promyshlennosti-366222-2019/>



également été mentionnés comme des domaines prioritaires de coopération. Le sérieux des intentions des entreprises de Gomel de pénétrer le marché de la Mongolie-Intérieure avec leurs produits a été prouvé par leur participation au forum régional biélorusse-chinois qui s'est tenu à Hohhot en juin 2019, où " le potentiel d'investissement de la région de Gomel, <...> la société de viande et de lait de Gomel, l'association de production Spartak ont fait l'objet de présentations séparées ". Il faut supposer que toutes ces intentions de coopération des parties entrent déjà aujourd'hui dans la phase de mise en œuvre de projets communs spécifiques.

FOR AUTHOR USE ONLY

## Oblast de Vitebsk : l'accent sur l'innovation

Créer de nouveaux points de croissance économique dans les régions biélorusses, y compris pour la mise en œuvre de "projets d'avenir" complexes, afin d'atteindre le niveau de développement innovant des principaux pays d'Europe de l'Est - République tchèque, Slovaquie, Hongrie - d'ici 2025, telle est la tâche définie dans le programme d'activités du gouvernement biélorusse pour la période allant jusqu'en 2025. À cet égard, la région de Vitebsk a défini, pour les cinq années à venir, cinq secteurs dans lesquels des entreprises de haute technologie seront créées pour produire des biens de niveau mondial : 1) le transport électrique ; 2) la bio-industrie ; 3) la pharmacie ; 4) la robotique ; 5) la production de matériaux composites. Et pas seulement défini, mais "il y a déjà des premières étapes dans la mise en œuvre de ces domaines, et en 2021-2025 seront activement mis en œuvre des projets d'innovation et d'investissement dans ces domaines"<sup>99</sup>.

En ce qui concerne le **transport électrique et l'industrie électrique**, de grands espoirs sont placés dans JSC Vityaz. Cette entreprise est le premier fabricant biélorusse d'infrastructures pour véhicules électriques à créer des modèles de dispositifs de recharge de grande puissance. Il s'agit de créer un prototype de station de recharge électrique ultra-rapide de 200 kW. "Le temps de charge complète de la batterie d'un véhicule électrique capable d'exploiter le potentiel de ces stations sera d'environ 10 minutes"<sup>100</sup>. En 2021, ces stations de recharge ultrarapides devraient être livrées à l'opérateur public pour une exploitation pilote. Nous vous rappelons qu'en 2020 Vityaz a certifié le système de conception et de production de bornes de recharge électrique pour la conformité

---

99 Pushniakova, A. Matskevich sur l'industrie de la région de Vitebsk : l'accent est mis sur le développement de cinq industries de haute technologie / A. Pushniakova // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/matskevich-o-promyshlennosti-vitebskoj-oblasti-aktsent-sdelan-na-razvitii-5-vysokotekhnologichnyh-431976-2021/>  
100. "Vityaz" va créer un prototype de station de recharge électrique ultra-rapide pour les voitures électriques d'ici la fin de l'année [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/tech/view/vitjaz-do-kontsa-goda-sozdast-opytnyj-obrazets-sverhbystroj-elektrozarjadnoj-stantsii-dlja-413363-2020/>

aux exigences de la norme internationale STB ISO 9001-2015. Le premier modèle de cette station a été installé sur le parking près de l'entreprise en 2017.

En termes de développement de la **bioindustrie**, nous parlons de "projets d'avenir" tels que la construction d'une usine numérisée pour la production de médicaments vétérinaires innovants de la série "green line". Ce projet est mis en œuvre dans la zone économique franche "Vitebsk". Outre les médicaments vétérinaires traditionnels, l'entreprise développera la production de médicaments originaux pour le traitement des animaux, développés conjointement avec les scientifiques de l'Académie de médecine vétérinaire de Vitebsk. La construction de l'usine se fait en trois étapes. La production de médicaments non stériles devrait être transférée sur le nouveau site cette année. "Le troisième complexe de démarrage implique l'organisation d'une production stérile. Il s'agit de la partie la plus coûteuse du projet, dont l'achèvement est prévu pour 2025. L'entreprise créera au moins 80 postes de travail"<sup>101</sup>. Dans le même temps, la mise en œuvre du projet permettra à l'entreprise de Vitebsk, créée en 1995, d'accroître considérablement son potentiel d'exportation.

Dans l'**industrie pharmaceutique**, les plans d'innovation quinquennaux sont liés au travail du cluster spécialisé, qui a été créé à Vitebsk en août 2015. Pour être tout à fait précis, le cluster médical et pharmaceutique "Union des organisations médicales, pharmaceutiques, scientifiques et éducatives "Médecine et produits pharmaceutiques - Projets innovants" comprend aujourd'hui l'université médicale d'État de Vitebsk, JLLC Nativita, OJSC "BelVitulifarm", LLC "VitVar", JLLC "AconitPharma", JLLC "Medelcombel", LLC "Pharmmarketing Group", CCUE "Centre de marketing régional de Vitebsk", NP "Union des clusters pharmaceutiques et biomédicaux" (Russie), RPUE "Akadempharm", LLC "SiVital", Université d'État de Vitebsk portant le nom de P. Masherov. Depuis 2018, des conseils d'experts avec la participation de scientifiques de premier plan, de représentants de centres de recherche et

---

101\_La société Belkarolin lancera la production pharmaceutique selon les normes BPF d'ici 2025 [ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kompanija-belkarolin-k-2025-godu-zapustit-farmproizvodstvo-po-standartam-gmp-383600-2020/>

d'entreprises de l'industrie pharmaceutique ont commencé à être formés ici pour améliorer l'interaction entre la science et la pratique. "Cette forme de communication permet aux participants du cluster pharmaceutique d'utiliser le potentiel scientifique non seulement de la région de Vitebsk, mais aussi du pays dans son ensemble, et permet également de réduire la distance temporelle entre la création d'un médicament et son introduction dans la production"<sup>102</sup> .

La direction **de la robotique** dans la région de Vitebsk est développée, tout d'abord, par Belwest LLC, où les complexes logiciels et matériels robotiques développés dans le propre laboratoire scientifique de la société sont progressivement introduits. Le fait est que la part du travail manuel dans l'industrie de la chaussure est très élevée. "Pour certains types de chaussures, le nombre total d'opérations effectuées est proche de 250, dont deux seulement sont automatisées. Chaque produit peut passer par 185 paires de mains de travailleurs"<sup>103</sup> . C'est pourquoi l'entreprise s'est engagée dans une démarche d'automatisation totale ou partielle de nombre de ces processus. Et ils ont déjà créé des échantillons d'équipements innovants qui n'ont pas d'analogues dans le monde.

Quant à la **production de matériaux composites**, même en 2018, des mesures spécifiques dans cette direction ont été prises dans la région de Vitebsk. En particulier, le cluster composite de Polotsk a été créé, qui comprend déjà 11 entreprises. Aujourd'hui, ils ne se contentent pas de produire des matériaux composites, mais mènent également des recherches scientifiques sur le développement de la production de haute technologie des composites. "Parmi les projets du cluster, on trouve notamment "Renforcement composite", "Macrofibres de basalte-plastique et de fibre de verre pour le béton", "Capital humain"<sup>104</sup>.

---

102\_L'université d'État de Vitebsk est entrée dans le cluster médico-pharmaceutique [Ressource électronique]. - – 2018. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskij-gosuniversitet-voshel-v-sostav-mediko-farmatsevticheskogo-klastera-303786-2018/>

103 Sumaneyev, Y. Directeur de Belwest sur la concurrence, les robots dans l'industrie légère et les primes pour les non-fumeurs / Y. Sumaneyev // [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/direktor-belvesta-o-konkurentisii-robotah-v-legprome-i-bonusah-dlja-nekurjaschih-6889/>

104 Pôle composite innovant-industriel de Polotsk [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://clusterland.by/2019/11/16/innovaczionno-promyshlennyj-kompozitnyj-klasterv-g-poloczki/>

## **Zone économique libre "Vitebsk" : Innovation, investissement, infrastructure**

La zone franche "Vitebsk" est l'un des véritables outils permettant de développer l'économie de l'Oblast de Vitebsk de manière innovante. Aujourd'hui, 56 projets d'investissement sont mis en œuvre ici dans 16 secteurs avec la participation d'investisseurs de 15 pays, dont l'Allemagne, la République tchèque, la Russie, la Pologne, la Grande-Bretagne, les États-Unis d'Amérique, Israël, Chypre et l'Estonie. En 2020, ils ont exporté leurs produits pour plus de 550 millions de dollars, ce qui représente près d'un tiers du volume des livraisons sur les marchés étrangers de l'ensemble de l'Oblast de Vitebsk. Cela a permis d'obtenir un solde positif du commerce extérieur : en biens - plus de 177 millions de dollars, en services - plus de 13 millions de dollars. "Dans le même temps, la zone franche "Vitebsk" est la seule zone économique libre du Belarus qui fournit des services dépassant les exportations par rapport aux importations. Le total des services aux partenaires étrangers s'est élevé à 24,4 millions de dollars<sup>105</sup>.

Ces chiffres élevés n'auraient pas été possibles sans le recours à une politique d'investissement active, qui est caractéristique de cette zone franche. Il suffit de dire qu'en 2020, l'afflux d'investissements directs étrangers a encore augmenté de 16 % et a dépassé les 30 millions de dollars. Cela a permis de créer 235 nouveaux emplois, soit plus de 1,5 fois le nombre de ceux annoncés dans les plans d'entreprise. Un détail important : l'année dernière, six entités ont été enregistrées dans la zone en tant que résidents, avec un volume total d'investissement de plus de 35 millions de dollars, ce qui permettra de créer ici au moins une centaine d'emplois supplémentaires. Cinq d'entre elles sont des entreprises à capitaux étrangers. "Les hommes d'affaires de Russie, du Canada,

---

<sup>105</sup> Les résidents de la zone franche "Vitebsk" ont augmenté leur production de 17 % en 2020 [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-v-2020-godu-uvelichili-objem-proizvodstva-produksii-na-17-429730-2021>

d'Irlande et d'Azerbaïdjan ont l'intention de mettre en œuvre des projets concernant l'organisation de la production de boîtes de conserve, de moyens de protection et de produits à usage spécial, de pailles d'allumettes, la construction de stations photovoltaïques pour l'approvisionnement en énergie de l'activité des résidents, ainsi que l'organisation de la production de lubrifiants plastiques dans une large gamme de températures de fonctionnement"<sup>106</sup>.

Trois autres entreprises ont reçu le statut de résident de la zone franche au cours des deux mois incomplets de 2021. Le premier d'entre eux était STS-Beton LLC au début du mois de janvier avec un projet d'investissement sur le développement de la production de matériaux de construction. Le nouveau résident, spécialisé dans la production de ciment et de béton, prévoit d'élargir la gamme et de maîtriser la production de nouveaux produits pour le secteur de la construction après avoir acheté de nouveaux équipements. "Cela permettra d'augmenter les indicateurs de volume, ainsi que de pénétrer de nouveaux marchés de vente, y compris l'exportation de produits"<sup>107</sup>.

À la mi-janvier, la FEZ a enregistré la société Hidropress LLC avec le projet de développement de la production de presses hydrauliques spéciales. La société opérant à Polotsk et spécialisée dans le développement et la production de presses hydrauliques spéciales pour les entreprises de génie civil, de chemin de fer, du complexe militaro-industriel, prévoit de mettre à jour le parc de machines, de le réapprovisionner en nouvelles machines, ce qui donnera la possibilité de maîtriser la production de nouveaux types de produits de conception propre. "Parmi les nouveaux produits, il y aura des équipements pour la production de raccords de pipeline pour l'industrie du pétrole et du gaz, ainsi qu'une grande presse d'hydroformage, qui est demandée pour la production de

---

106\_Vityaz JSC est reconnu comme le meilleur résident de FEZ Vitebsk en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/oao-vitjaz-priznanoluchshim-rezidentom-sez-vitebsk-po-itogam-2020-goda-429541-2021/>

107 Le nouveau résident de la zone franche "Vitebsk" développera la production de matériaux de construction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyy-rezident-sez-vitebsk-budet-razvivat-proizvodstvo-stroitelnyh-materialov-422919-2021/>

coques pour l'industrie des fusées et de l'espace. En outre, la production de l'équipement pour l'utilisation de barils de 200 litres de carburant et de lubrifiants dans des conditions de terrain sera également développée<sup>108</sup>. Il est communément admis que le problème environnemental lié aux fûts de 200 litres est propre à la zone arctique. C'est pourquoi sa solution permettra au nouveau résident de la zone franche d'exporter presque entièrement ses produits.

À la mi-février, une entreprise privée "New Century Spring" est apparue dans la zone franche avec un projet visant à moderniser la production de composants pour les machines agricoles, qui se substitue aux importations. Le nouveau résident est un membre associé de l'association russe Rosspetsmash, qui réunit des fabricants de machines agricoles, de construction et routières, de remorques et de semi-remorques. Le projet d'investissement qui sera mis en œuvre dans la zone franche permettra de multiplier par 1,5 la production totale, d'élargir la gamme de dents de ressort, de ressorts de traction et de compression pour les entreprises de construction de machines, ainsi que de créer des possibilités supplémentaires de diversification des exportations et d'augmentation des exportations vers les marchés étrangers. Et ce malgré le fait qu'aujourd'hui cette entreprise exporte déjà plus de la moitié de ses produits vers des partenaires en Russie.

En outre, "comme prometteurs pour l'enregistrement dans la zone franche "Vitebsk" sont considérés deux autres projets d'investissement sur la création d'un parc de traitement du bois et l'organisation d'une entreprise de production de bio-charbon, dont l'intérêt pour la mise en œuvre est montré par les investisseurs de la Chine et la Suède"<sup>109</sup>. Pour que ces projets et d'autres projets

---

108 Le nouveau résident de la zone franche industrielle "Vitebsk" développera la production d'équipements spéciaux de presses hydrauliques [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-budet-razvivat-proizvodstvo-spetsialnogo-gidropressovogo-oborudovanija-424231-2021/>

109 Le nouveau résident de la zone franche "Vitebsk" développera la production de composants pour les machines agricoles [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-budet-razvivat-proizvodstvo-komplektujuschih-dlja-selhoz mashin-429288-2021/>

prometteurs soient couronnés de succès, la ZFE prend des mesures actives pour développer l'énergie supplémentaire, l'approvisionnement en eau et la construction de routes d'accès aux chemins de fer sur le territoire du secteur de Zhurzhevo, à la périphérie de Vitebsk, où "le développement de l'infrastructure d'ingénierie et de transport du site permettra d'attirer au moins 165 millions de dollars d'investissements étrangers et de créer environ 1000 places de travail pour les projets qui sont déjà en cours ou dont l'enregistrement est préparé cette année"<sup>110</sup>. On peut supposer que la mise en œuvre de tous ces plans permettra à la zone franche "Vitebsk" d'atteindre un niveau qualitativement nouveau de développement innovant.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>110</sup> Il est prévu d'investir environ 40 millions de Br dans la construction des infrastructures de la zone franche de Vitebsk [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-br40-mln-planiruetsja-investirovat-v-stroitelstvo-objektov-infrastruktury-sez-vitebsk-429858-2021>



## **Bourse universelle des marchandises du Bélarus : opportunités pour le vecteur commercial européen**

La Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUCE) prévoit de développer sérieusement la coopération avec les milieux d'affaires européens en 2021, en raison du potentiel énorme et encore inexploité de ce vecteur de partenariat. On peut en juger sur la base des échanges de janvier 2021, qui se sont traduits par une augmentation de 27 % des exportations de bois via le BUBS, dépassant 30 millions de dollars. Dans le même temps, "les principaux marchés étaient l'Allemagne, la Lettonie et la Lituanie. Les entreprises de ces pays ont acheté des produits du bois bélarussiens pour un montant total de 24,4 million<sup>111</sup>dollars. Les représentants de pays européens tels que la Grande-Bretagne, les Pays-Bas, la Pologne, la Slovaquie et l'Estonie figuraient également parmi les plus gros acheteurs de ce type de produits, pour lesquels les billettes en bois destinées à l'exportation étaient les plus demandées. Il suffit de dire que lors du premier commerce d'exportation sur le BUTB en 2021, plus d'un million et demi de pieux en bois d'une valeur de plus d'un million d'euros ont été vendus au seul Royaume-Uni, ce qui a immédiatement dépassé le chiffre des exportations vers ce pays en 2020. Détail important : dans le passé, ces produits étaient vendus sur le marché britannique en quantités beaucoup plus faibles et principalement par des intermédiaires dans les États baltes. Les résultats de cette session de négociation de janvier ont clairement confirmé le fort potentiel d'exportation des produits en bois fabriqués dans notre pays, ainsi que la tendance observée l'année dernière, où " le montant des transactions d'échange pour les exportations de produits en bois arrondis et écorcés en 2020

---

111 En janvier, les exportations de bois d'œuvre via le BUTB ont augmenté de 27 % [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-janvare-eksport-pilomaterialov-cherez-butb-vyros-na-27-429846-2021/>

s'est élevé à 4,2 millions d'euros ". Les principaux marchés étaient l'Allemagne, la Lettonie, la Lituanie et la Pologne"<sup>112</sup>.

Prévoyant d'étendre la géographie des ventes de ces mêmes produits du bois dans le vecteur européen en 2021, le BUTB travaille déjà sur la possibilité d'exporter du bois biélorusse, par exemple, vers la France. Ainsi, en février 2021, la société a esquissé les perspectives d'utilisation du mécanisme de commerce d'échange avec l'importateur de bois français Bois Import SA. Le fait est que cette société achète depuis longtemps du bois, y compris du bois biélorusse, dans les États baltes. Cependant, la pandémie de coronavirus a modifié la situation, obligeant à rechercher d'autres marchés. C'est ainsi que le Belarus a attiré l'attention des acheteurs français, où environ la moitié de tout le bois manufacturé - environ deux millions de mètres cubes - est déjà vendu à l'exportation par le biais du mécanisme d'échange. Il est clair que cela ouvre de grandes opportunités pour les importateurs français. D'autant que l'entreprise française a également été invitée "à ne pas se limiter au bois d'œuvre, mais à envisager d'acheter également d'autres produits du bois, y compris des granulés de bois". Six nouvelles usines de granulés ont été construites et mises en service au Belarus en 2020. Six autres devraient être construites cette année [2021]. En conséquence, le volume annuel des exportations du Belarus pourrait atteindre environ 250 000 tonnes de granulés.<sup>113</sup>

Le fait que la possibilité de vendre des granules de combustible biélorusses ou des granules par l'intermédiaire de BUTB aux pays européens en 2021 peut être jugée également par l'intérêt des hommes d'affaires européens pour la conférence en ligne Nordic Pellets Conference 2021, organisée par

---

112 Une entreprise britannique a acheté des produits en bois pour plus d'un million d'euros par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskaja-kompanija-kupila-cherez-butb-produktsiju-derevoobrabotki-bolee-chem-na-1-mln-evro-424714-2021/>

113 BUTB travaille sur la possibilité d'exporter du bois biélorusse en France [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021>

l'association suédoise de bioénergie Svebio fin janvier 2021. L'événement a réuni d'éminents experts en bioénergie et des producteurs de biocarburants du Danemark, de France, d'Allemagne, de Lituanie, de Pologne, de Suède et du Royaume-Uni. Ils ont été amenés à cette conférence par le fait qu'il y a aujourd'hui une croissance constante de la demande de granulés dans les pays de l'Union européenne. Cela contribue à son tour non seulement à l'augmentation de la capacité de production propre des producteurs européens, mais aussi aux importations de ces produits en provenance d'autres pays, dont le Belarus. En même temps, BUTB est confiant qu'"avec une faible capacité du marché intérieur, pratiquement tout le volume de pellets fabriqués au Belarus peut être fourni à l'étranger, ce qui fera de notre pays l'un des plus grands exportateurs de la région"<sup>114</sup>. En effet, l'utilisation de la plateforme BUTB par les entreprises européennes leur permettra d'acheter n'importe quel volume de produits directement aux producteurs biélorussiens dans le cadre de contrats ponctuels ou annuels. La demande pour ce type de commerce électronique est confirmée par les statistiques de 2020, où 260 millions de dollars de bois de sciage ont été vendus et où des entreprises de 30 pays étaient les acheteurs. Autre produit en demande dans les pays européens, les huiles végétales et les additifs pour l'alimentation animale, dont les exportations ont été multipliées par 2,3 pour atteindre 26 millions de dollars au cours des 10 mois de 2020, ce qui représente plus de 40 % des exportations agricoles via le BUTB. "La demande accrue d'huiles végétales biélorussiennes dans les États baltes a contribué à la croissance des exportations : des produits transformés à base d'oléagineux d'une valeur de 14,7 millions de dollars ont été vendus dans ces pays, la Lituanie étant le

---

114 Le BUTB est prêt à promouvoir les exportations de granulés de combustible vers l'Europe du Nord [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severniju-evropu-426052-2021/.economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severniju-evropu-426052-2021/>

principal acheteur avec 6,2 millions de dollars de transactions<sup>115</sup>. Dans le même temps, pendant un mois et demi, des pulpes de betteraves et des mélasses ont été vendues pour près de deux millions de dollars par le biais du BUOTB, dont les principaux acheteurs étaient à nouveau les pays de l'Union européenne. En outre, en janvier 2021, l'exportation d'huile de colza par le BUOTB a presque décuplé, " atteignant 8,4 millions de dollars "<sup>116</sup>. Et là, la Lettonie, l'Estonie et la Suisse figurent parmi les leaders en termes de montant des transactions. Et la dynamique de croissance des ventes en direction de l'Europe suggère que les possibilités d'expansion des exportations biélorusses sur cette voie étrangère sont loin d'être épuisées.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

115 Les huiles végétales et les additifs pour l'alimentation animale représentaient plus de 40 % des exportations agricoles via le BUTB [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rastitelnye-masla-i-kormovye-dobavki-obespechili-bolee-40-eksporta-selhozproduktii-cherez-butb-415013-2020/>

116 Les exportations d'huile de colza par le BUTB en janvier ont presque décuplé [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

## **Bourse universelle des marchandises du Bélarus : vecteur de partenariat - pays "far arc**

L'augmentation de la part des entreprises des pays de l'"arc lointain" - Asie, Afrique, Moyen-Orient, Amérique latine - dans le chiffre d'affaires de la bourse des marchandises est l'un des objectifs prioritaires du développement de la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) en 2021. Cela peut s'expliquer par le potentiel important qui existe dans l'interaction avec ces partenaires, et dont la mise en œuvre réussie promet des avantages considérables tant pour les exportateurs bélarussiens que pour les importateurs étrangers. Tout d'abord, la République populaire de Chine doit être mentionnée parmi les pays de l'"arc lointain", dont le développement des contacts d'affaires avec les représentants est particulièrement intense au BUTB. Il suffit de dire qu'en termes de taux de croissance du volume des transactions d'échange, la Chine a dépassé presque tous les grands marchés avec lesquels le Belarus échange actuellement sur la bourse au cours des deux premiers mois [de 2021]<sup>117</sup>.

Dans ce contexte, il est tout à fait significatif que la 5 000e société étrangère accréditée pour participer à la négociation sur le BUOTB ait été la société de commerce et de fabrication chinoise Wenzhou Ruijun Steel Co. Ltd est devenue la 36e entreprise chinoise à être cotée à la bourse. L'entreprise va utiliser cette plateforme d'échange pour fournir au Belarus de l'acier laminé et d'autres produits en métaux ferreux. Dans un premier temps, il s'agira de la vente de produits tubulaires, puis, en fonction de la dynamique des ventes et des conditions du marché, la gamme de produits sera progressivement élargie. Probablement, à peu près comme cela se passe chez BUTB avec les produits de menuiserie.

---

117 La 5 000e entreprise non résidente a été accréditée auprès du BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-5-tysjachnaja-kompanija-nerезident-431246-2021/>

Nous rappelons que des séances spéciales de négociation sur les ventes à l'exportation de bois d'œuvre avec livraison en conteneurs à destination sur le marché chinois sont organisées à BUTB depuis décembre 2020. "En conséquence, le volume des livraisons de produits de bois d'œuvre nationaux à la Chine a augmenté de manière significative et, à la fin de janvier-février, s'élevait à près de 5 millions de dollars en termes monétaires<sup>118</sup>...". Cela est dû en grande partie au fait que, pratiquement chaque mois, deux ou trois nouvelles entreprises chinoises sont ajoutées au commerce des produits du bois sur le FSRB. Cela a un impact positif sur la formation d'un environnement hautement compétitif et permet aux producteurs de bois du Belarus de vendre du bois à des conditions plus favorables. En particulier, lors du premier échange de produits du bois pour le marché chinois en janvier 2021, plus de 11 000 mètres cubes de bois scié d'une valeur de 2,5 millions USD ont été vendus. En raison de l'augmentation des prix au cours de la session de négociation, les exportateurs du Bélarus ont reçu des revenus supplémentaires de plus de 90 000 dollars. Et "la totalité du bois à vendre a été achetée avec livraison à Qingdao - le plus grand port maritime de la province de Shandong. Cela augmente l'attrait des produits biélorussiens pour les acheteurs chinois, et les exportateurs locaux ont la possibilité d'étendre la géographie des ventes et d'augmenter leurs revenus<sup>119</sup>."

Il est également important, en termes de développement du vecteur chinois sur le BUOTB, qu'en 2021, des contrats d'exportation aient été conclus sur des articles susceptibles d'intéresser les acheteurs chinois, tels que l'huile de colza, le lait en poudre et le sucre. En ce qui concerne l'huile de colza, immédiatement après le début de sa livraison sur le marché chinois par le biais de la bourse, à la fin des deux premières sessions de négociation, les transactions

---

118 Du bois biélorusse d'une valeur de 2,6 millions de dollars vendu à la Chine par le biais du BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorussskie-pilomaterialy-na-26-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-431434-2021/>

119 Du bois biélorusse d'une valeur de 2,4 millions de dollars vendu à la Chine dans le cadre d'un échange [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belorussskie-pilomaterialy-na-24-mln-prodany-v-kitaj-na-birzhevyh-torgah-425850-2021/>

ont été effectuées pour un montant total d'environ un million et demi de dollars. Cela a permis à la Chine de prendre la deuxième place en termes de montant des transactions avec ces produits, déplaçant les leaders de toute l'année 2020 - Lettonie, Estonie et Suisse. Dans le même temps, il existait des conditions préalables à une nouvelle augmentation significative d'autres indicateurs d'exportation. "Il s'agit tout d'abord d'une augmentation du nombre d'entreprises accréditées en provenance de Chine".<sup>120</sup> ce qui contribue à accroître le niveau de concurrence dans le processus d'appel d'offres.

En janvier 2021, le premier lot de lait en poudre a également été vendu sur le marché chinois par l'intermédiaire de BUTB. "Deux lots d'un volume de 300 et 100 tonnes ont été mis en place pour la négociation en bourse. Le montant total des transactions effectuées à la fin de la séance de négociation s'est élevé à 940 mille dollars"<sup>121</sup>. Cela s'est produit après que les prix mondiaux des denrées alimentaires ont commencé à augmenter dans la seconde moitié de 2020, ce qui a considérablement augmenté l'attrait des produits laitiers biélorusses non seulement en Chine, mais aussi dans d'autres pays de "l'arc lointain". En témoigne notamment le retour de l'un des plus grands agro-négociants du monde, Olam International, basé à Singapour, au sein du BUTB à la fin de l'année 2020. Et cela montre que les perspectives d'exportation de produits laitiers du Belarus vers le continent asiatique par le biais du mécanisme d'échange commercial sont aujourd'hui tout à fait significatives.

L'Égypte est un autre pays "lointain" dont les représentants commencent à travailler activement au sein du FSRB. Début mars 2021, la société égyptienne Sama Al-Jazeera for Import and Export a conclu son premier accord d'exportation de produits biélorussiens vers ce pays d'Afrique du Nord en

---

120\_Les exportations d'huile de colza par le BUTB en janvier ont presque décuplé [Ressource électronique] - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

121 Pour la première fois, une cargaison de lait en poudre est vendue à la Chine par le biais d'un échange [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/partiju-suhogo-moloka-vpervye-prodali-v-kitaj-cherez-birzhu-424904-2021/>

achetant un lot d'essai de bois biélorussien. L'objectif stratégique de la société est de "devenir le plus grand importateur de produits du bois biélorusses en Égypte et dans d'autres pays d'Afrique du Nord à l'avenir". Le premier pas dans cette direction a déjà été fait<sup>122</sup>. La prochaine étape de sa coopération avec BUTB pourrait être le rôle d'agent de change sur cette plate-forme de négociation électronique. Et puis le marché de la quasi-totalité du continent africain donnera de nouvelles couleurs aux producteurs-exportateurs biélorusses. Avec l'aide d'un mécanisme d'exportation tel que la Bourse universelle des marchandises du Bélarus.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

122 Le premier accord avec une entreprise égyptienne a été conclu sur le BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-s-kompaniej-iz-egipta-sovershili-na-butb-431073-2021>



## **Bourse universelle des marchandises du Belarus : les régions russes sont une priorité pour la coopération**

La dynamique de l'intérêt croissant des entreprises russes pour le commerce électronique organisé à la Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUCE) indique qu'en 2021, la Russie pourrait devenir un leader à la BUCE, non seulement en termes de nombre de sociétés accréditées, mais aussi en termes de volume du chiffre d'affaires des marchandises échangées. Rappelons que "au 1er décembre 2020, 2482 résidents de Russie ont utilisé les services de BUCE"<sup>123</sup>. Et le montant des opérations de change qu'ils ont effectuées en janvier et février 2021, "a presque triplé par rapport à la même période en 2020 et s'est élevé à 12 millions de dollars"<sup>124</sup>. Cela a placé la Russie en troisième position sur la liste des plus grands marchés d'exportation du BUTB. La Lituanie (32 millions de dollars) et la Lettonie (18 millions de dollars) conservent les deux premières places. Au cours du premier trimestre de 2021, la somme de toutes les transactions effectuées par les cambistes russes a atteint près de 38 millions de dollars.

Cette croissance des exportations de marchandises biélorussiennes vers le marché russe est le résultat des mesures globales prises par la bourse biélorussienne pour attirer les entités commerciales de Russie sur le parquet de la bourse au Bélarus. Parmi les principaux, il convient de mentionner :

- 1) Simplification de la procédure d'accréditation à la BUTB ;
- 2) Webinaires réguliers et présentations en ligne pour la communauté d'affaires russe ;
- 3) Visites ponctuelles d'entreprises industrielles, de travail du bois et agricoles de premier plan dans diverses régions de Russie.

---

123 Zalessky, B. En vue de l'avenir. Particularités du partenariat multi-vectoriel dans les conditions modernes / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - C. 97.

124 La Russie est l'un des trois plus grands marchés d'exportation de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>

En conséquence, 30 nouvelles entreprises russes intéressées par l'achat de viande et de produits laitiers, d'huile de colza et de matériaux de construction biélorussiens, ainsi que par la conclusion d'accords de transit pour vendre leurs marchandises à des pays tiers, ont été accréditées au BUTB au cours des deux premiers mois de 2021. Il convient de noter que jusqu'à présent, le rôle déterminant dans l'augmentation du chiffre d'affaires des produits d'échange est joué par l'étroite coopération du BUTB avec les régions frontalières russes de Smolensk, Bryansk et Pskov.

En particulier, la mention de la région de **Briansk** dans cette liste s'explique par le fait que le Belarus représente environ la moitié du chiffre d'affaires du commerce extérieur de cette région russe, ce qui constitue en soi une preuve du niveau suffisamment élevé de la coopération commerciale et économique. Néanmoins, lors de la réunion de travail avec les représentants de la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk en mars 2021, les parties ont noté un potentiel considérable pour l'expansion de la coopération exactement dans le domaine des échanges commerciaux. À cet égard, cette année, l'accent "sera mis sur le secteur agricole et la réalisation de biens industriels comme étant les domaines les plus prometteurs pour le développement de la coopération"<sup>125</sup>. À cette fin, la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk utilisera tout son réseau de contacts commerciaux pour informer les représentants des entreprises de la région de Briansk des avantages du mécanisme de commerce électronique de la BUTB.

La coopération prévue entre la Bourse de l'acier du Belarus et la région de **Tcheliabinsk** semble très prometteuse. Lors du webinaire sur le commerce d'échange avec le Bélarus qui s'est tenu à la mi-mars 2021, plusieurs grands producteurs et vendeurs de la région russe ont annoncé leur intention d'augmenter les ventes de produits métalliques sur le parquet de la BUCE.

---

<sup>125</sup> Le BUTB et le CCI de la région de Bryansk ont convenu de coopérer [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-0-sotrudnichestve-431815-2021/>

"L'intérêt pour une application plus active du mécanisme d'échange a notamment été exprimé par les représentants de Chelyabinsk Forge-and-Press Plant, Liteiny Zavod LLC et Trade House MKK LLC. Tout d'abord, nous parlons d'une augmentation de l'offre de produits métalliques ferreux laminés, qui font l'objet d'une demande élevée et constante de la part des entreprises industrielles biélorussiennes<sup>126</sup>. À propos, il convient de mentionner que près de 800 sociétés négocient des métaux ferreux et leurs produits sur le BUOTB pratiquement tous les jours, et le nombre de transactions lors d'une seule séance de négociation peut atteindre deux millions d'euros. Il est clair que l'arrivée ici des plus grands producteurs russes de métaux de la région de Tcheliabinsk - leader incontesté de la métallurgie ferreuse parmi les autres régions russes - ne fera qu'ouvrir de nouvelles opportunités et perspectives pour tous les participants à ces séances de négociation.

Fin mars 2021, avec l'aide du Centre de soutien à l'exportation de **la région de Volgograd**, une réunion avec des représentants d'entreprises de cette région russe a été organisée au BUTB. En conséquence, plusieurs entreprises de la région de Volgograd ont exprimé leur intérêt pour la vente de leurs produits dans la section des biens industriels et de consommation de la BUTB. Il est notamment prévu de régler la question des appels d'offres pour les produits destinés au secteur de la construction, les matériaux d'emballage et les <sup>127</sup>denrées alimentaires. Au début du mois d'avril 2021, les perspectives d'accroissement du commerce d'échange biélorusse ont été discutées avec des représentants des milieux d'affaires de l'Oblast de **Koursk** lors d'une conférence en ligne. Suite à la discussion, un certain nombre d'entreprises de la région russe ont exprimé leur

---

126 Les entreprises de l'Oblast de Tcheliabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-cheljabinskij-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduksii-na-butb-433059-2021/>

127 Le BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>

volonté d'exposer leurs produits sur la plateforme de biens industriels et de consommation BUTB. Par exemple, "la question de la vente d'équipements pour l'industrie alimentaire, de produits en caoutchouc de haute technologie, de matériaux d'emballage en papier et en carton ondulé est à l'étude"<sup>128</sup>. BUOTB attend également des résultats concrets de l'accord, conclu en mars 2021, sur l'intensification de la coopération avec la Bourse internationale du commerce de **Saint-Pétersbourg**. Créée en 2008, cette bourse est aujourd'hui la plus grande bourse de marchandises de Russie "spécialisée dans le commerce du pétrole, des produits pétroliers, du gaz, du bois et des engrais minéraux"<sup>129</sup>. On peut supposer que la mise en œuvre d'une coopération avec un partenaire aussi sérieux ne peut qu'apporter des résultats non moins sérieux.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

128 Les entreprises de l'Oblast de Koursk prévoient de travailler sur le marché biélorusse par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

129 La BUTB et la Bourse de commerce de Saint-Pétersbourg ont convenu d'intensifier leur interaction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

## Littérature

1. Orientations stratégiques du développement de l'intégration économique eurasienne jusqu'en 2025. - - M., 2020. - - 61 c.

2. Pivovar, E. La CEE et le Secrétariat pour l'intégration économique en Amérique centrale ont signé un mémorandum / E. Pivovar // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eek-i-sekretariat-po-ekonomicheskoy-integratsii-v-tsentralnoj-amerike-podpisali-memorandum-430366-2021>

3. Pivovar, E. Cuba appointed representative in Eurasian Economic Commission / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/politics/view/kuba-naznachila-predstavitelja-v-evrazijskoj-ekonomicheskoy-komissii-427078-2021/>

4. Le président du conseil d'administration de la CEE, Mikhail Myasnikovich, a rencontré Mohammad Beher Galifab, président du Majlis du Conseil islamique d'Iran [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/09-02-2021-01.aspx>.

5. Possibilités d'intensifier la coopération commerciale et économique entre le Bangladesh et l'EAEU discutées dans la CEE [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/29-01-2021-3.aspx>

6. Le Comité exécutif de la CEE et de la CEI signe un plan de coopération pour 2021-2022 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/05-02-2021-07.aspx>

7. Sur la rencontre de l'ambassadeur du Belarus avec le ministre de l'agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html>

8. Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [ressource électronique]. - - 2021. - URL

: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduksii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021>

9. Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteressovan-v-belorusskom-opyte-razvitiija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021>

10. " Gomselmash et AgromashHolding KZ vont élargir la gamme d'équipements agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/>

11. " Gomselmash a en outre expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX au Kazakhstan [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/>

12. Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est envisagée [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/utyupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedeniija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/>

13. La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan entendent développer leur coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021>

14. Le Belarus vise à développer davantage les relations bilatérales avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9736>

15. Les instituts de métrologie du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé un accord de coopération [ressource électronique]. - – 2021. - URL :

<https://www.belta.by/society/view/instituty-metrologii-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-soglashenie-o-sotrudnicestve-431178-2021/>

16. Le Gosstandart du Bélarus et l'Agence Uzstandart ont signé un programme de coopération pour 2021-2023 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gosstandart-belarusi-i-agentstvo-uzstandart-podpisali-programmu-sotrudnichestva-na-2021-2023-gody-431298-2021/>

17. Les universités du Belarus et de l'Ouzbékistan ont signé dix documents de coopération [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/vuzy-belarusi-i-uzbekistana-podpisali-10-dokumentov-o-sotrudnicestve-431140-2021>

18. Plus de 170 représentants d'entreprises de Biélorussie et d'Ouzbékistan ont participé à une réunion du conseil des entreprises [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-170-predstavitelej-biznesa-belarusi-i-uzbekistana-prinjali-uchastie-v-zasedanii-delovogo-soveta-431374-2021>

19. MMZ prévoit de signer des contrats pour plus de 4 millions de dollars lors de la commission intergouvernementale en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mMZ-vo-vremja-mezhpravkomissii-v-uzbekistane-planiruet-podpisat-kontrakty-bolee-chem-na-4-mln-431277-2021/>.

20. Zalessky, B.L. From legal agreements to concrete projects / B.L. Zalessky // Materialy XVIII Mezinardni vedecko-prakticka conference "Dny vedy - 2021". Volume 3 : Praha. Maison d'édition "Éducation et science". - – C. 11–14.

21. La BSU et l'Université nationale d'Ouzbékistan atteignent un nouveau niveau de coopération [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-i-natsionalnyj-universitet-uzbekistana-vyhodjat-na-novyj-uroven-sotrudnichestva-436206-2021/>

22. La BSU prévoit d'étendre les programmes éducatifs communs avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-planiruet-rasshirit-s-uzbekistanom-sovmestnye-obrazovatelnye-programmy-435893-2021/>

23. Le Cabinet de la langue et de la culture ouzbèkes s'ouvrira à BSU [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/kabinet-uzbekskogo-jazyka-i-kultury-otkrojut-v-bgu-435914-2021/>

24. La BSU développera la coopération avec l'Ouzbékistan dans le domaine de l'éducation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/bgu-rasshirit-sotrudnichestvo-s-uzbekistanom-v-oblasti-obrazovaniya-436565-2021/>

25. Zalessky, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Belarus / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - 268 c.

26. Le Belarus et le Tadjikistan doivent mettre en œuvre plus activement des projets dans le domaine de l'agriculture - Kroupko [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvat-proekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/>

27. " Bobruiskagromash va étendre sa production d'assemblage au Tadjikistan " [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-rasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/>

28. Le Belarus et le Tadjikistan discutent du développement de la coopération commerciale et économique et de la coopération industrielle [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudili-razvitie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/>



obsudili-razvitie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/

29. Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Tadjikistan en 2020 ont été multipliées par 1,4 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-tadzhikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-raza-434869-2021/>

30. " Bellegprom travaille sur les possibilités de fournir du lin au Tadjikistan " [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-prorabatyvaet-vozmozhnosti-postavok-lina-v-tadzhikistan-435980-2021/>

31. Le Belarus, le Tadjikistan et l'Afghanistan signent huit documents sur le développement de partenariats lors d'un forum d'affaires [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-tadzhikistan-i-afganistan-podpisali-na-biznes-forume-8-dokumentov-o-razvitiipartnerstva-435998-2021/>

32. Roman Golovchenko : A Package of Proposals to Deepen Integration of Belarus and Russia in High Readiness [Electronic Resource]. - – 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9807>

33. Minsk Motor Works a doublé ses livraisons à la Russie au premier trimestre [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-uvlichil-postavki-v-rossiju-437469-2021/>

34. "Gomselmash prévoit de tripler les fournitures de machines aux régions russes en 2021 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/>

35. Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvlichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/>

36. BELAZ a augmenté ses volumes de production, de vente et d'exportation au premier trimestre [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-uvlichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-eksporta-produktsii-437188-2021/>

37. BELAZ fournira 29 camions à benne à l'une des plus grandes entreprises de charbon de Russie [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernih-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/>

38. BELAZ va ouvrir un centre de compétences à l'université des mines de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/>

39. L'Oblast d'Irkoutsk va acheter plus de 160 tracteurs BELARUS [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/irkutskaja-oblast-priobretet-bolee-160-traktorov-belarus-433486-2021/>

40. MTZ et la région d'Irkoutsk ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-i-irkutskaja-oblast-zakljuchili-soglashenie-o-sotrudnichestve-408690-2020/>

41. Zalessky, B.L. La République du Bélarus - la région d'Irkoutsk : les accents seront fixés par la feuille de route / B.L. Zalessky // Stratégies scientifiques des États modernes : recueil de matériaux de la conférence internationale scientifique et pratique (Irkoutsk, 12 décembre 2016) - Irkoutsk, " Partenariat scientifique " Apex ", 2016. - – C. 52–55.

42. Matveev, V. Le Bélarus et la région d'Irkoutsk se sont mis d'accord sur la création et le développement d'entreprises communes dans divers domaines / V. Matveev // [Ressource électronique]. - – 2018. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-irkutskaja-oblast-dogovorilis-o-sozdanii-i-razvitii-sp-v-raznyh-sferah-325641-2018/>

43. Roman Golovchenko : Le Belarus est prêt à participer aux appels d'offres pour la fourniture de machines à la région d'Irkoutsk [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9587>

44. Les domaines prioritaires de la coopération régionale en tant que facteur clé de la construction de l'Union : projet d'information-intégration / coécrit et interviewé par K. Gusev, B. Zalesky. Gusev, B. Zaleskii. - Minsk : Biznesofset, 2018. - 392 p. : 62 ill.

45. Le volume des échanges commerciaux entre le Belarus et la région d'Irkoutsk a doublé en cinq ans [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/objem-tovarooborota-mezhdu-belarusiju-i-irkutskoj-oblastiju-za-pjat-let-udvoilsja-420587-2020/>

46. Réunion avec le gouverneur de la région d'Irkoutsk en Russie Igor Kobzev [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-irkutskoy-oblasti-rossii-igorem-kobzevym>

47. Régions de la Russie à la République du Bélarus : Projet d'information et d'intégration. B. Zalesky, A. Kiselev, E. Korovkin. - Minsk : Theseus, 2009. - – 226 c.

48. Roman Golovchenko : La région de Leningrad peut entrer dans le top 5 des partenaires commerciaux du Belarus parmi les régions russes [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9586>

49. Rencontre avec le gouverneur de la région de Leningrad en Russie Alexandre Drozdenko [Ressource électronique]. - – 2020. - URL :

<https://president.gov.by/ru/events/vstrecha-s-gubernatorom-leningradskoy-oblasti-rossii-aleksandrom-drozdenko>

50. L'écologie au service de la coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9787>

51. Le Belarus et la région de Leningrad ont signé un accord de coopération [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-leningradskaja-oblast-podpisali-soglashenie-o-sotrudnichestve-434519-2021/>

52. Programme d'activités du gouvernement de la République du Bélarus pour la période allant jusqu'à 2025. - Minsk, 2020. - - 56 c.

53. En 2020, MTZ a augmenté ses exportations vers les pays hors CEI de 18,5 % [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mtz-v-2020-godu-uvlichil-eksport-produktsii-v-dalnee-zarubezhje-na-185-427593-2021/>

54. Le BMZ a augmenté les exportations de produits métalliques vers 13 pays de l'Union européenne [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/bmz-narastil-eksport-metalloproduktsii-v-13-stran-evrosojuza-426139-2021/>

55. En 2020, MMZ a augmenté le volume de ses livraisons à la Russie de plus de 12 % [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/mMZ-v-2020-godu-narastil-objemy-postavok-v-rossiju-bolee-chem-na-12-425977-2021/>

56. " Bellegprom a fourni des produits à 52 pays en 2020 " [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-v-2020-godu-postavil-produktsiju-v-52-strany-mira-427383-2021/>

57. Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations de 5% en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-2020-godu-uvlichili-eksport-produktsii-na-5-427809-2021/>

58. Le Belarus a augmenté ses exportations de biens et de services de 13,3 % pour atteindre 3,057 milliards de dollars en janvier [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-janvare-uvlichila-eksport-tovarov-i-uslug-na-135-do-3057-mlrd-432023-2021/>.

59. Les entreprises de Bellesbumprom ont augmenté leurs exportations de 18% en janvier [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-janvare-uvlichili-eksport-produktsii-na-18-432143-2021/>

60. Les entreprises de Bellesbumprom prévoient d'augmenter leurs exportations d'au moins 6,5 % en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predpriyatija-bellesbumproma-v-2021-godu-planirujut-uvlichit-eksport-ne-menee-chem-na-65-429310-2021/>

61. Le nombre de résidents de l'HTP a dépassé le millier [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chislo-rezidentov-pvt-prevysilo-1-tys-431144-2021/>

62. Record absolu - les exportations de HTP en 2020 dépassent 2,7 milliards de dollars [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/absoljutnyj-rekord-za-vsju-istoriju-eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-27-mlrd-432318-2021/>

63. Le parc industriel de Great Stone prévoit d'attirer environ 17 résidents en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/>

64. Zalesky, B. In Focus - Partenariat. Coopération internationale en cas d'incertitude et de volatilité / B. Zalesky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - - 108 c.

65. Nouveaux résidents enregistrés dans la zone franche "Mogilev" [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-zaregistrirovan-v-sez-mogilev-423476-2021/>

66. Un nouveau résident de la zone franche industrielle "Mogilev" produira des produits en plastique pour l'emballage des marchandises [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-mogilev-budet-proizvodit-plastikovye-izdelija-dlja-upakovki-tovarov-432388-2021/>

67. Un nouveau résident de la zone franche industrielle "Minsk" va construire une installation pour économiser l'électricité des autres résidents [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-ustanovku-dlja-ekonomii-elektroenergii-drugimi-rezidentami-430335-2021/>

68. Le Belarus passe progressivement à la mise en œuvre pratique du concept de ville intelligente - Shulgan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-poetapno-perehodjat-k-prakticheskoi-realizatsii-kontseptsii-umnogo-goroda-shulgan-432843-2021/>

69. La société numérique doit être construite en tenant compte des personnes handicapées - UIT [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/tsifrovoe-obschestvo-dolzno-stroitsja-s-uchetom-ljudej-s-fizicheskimi-ogranichenijami-mse-432906-2021/>

70. Karaim : aujourd'hui il est important de développer la méthodologie et la structure de la ville intelligente [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/karaim-na-segodnja-vazhna-razrabotka-metodologii-i-struktury-umnogo-goroda-432929-2021/>

71. Programme d'État "Développement numérique du Belarus" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - 28 c.

72. Croissance de la production et diversification des exportations - Alexander Subbotin a présenté les tâches de l'industrie de la viande [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9783>

73. En 2020, les denrées alimentaires représentaient un cinquième des exportations de marchandises du Belarus [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/prodovolstvie-v-2020-godu-obespechilo-pjatuju-chast-belorusskogo-eksporta-430479-2021/>

74. Zalessky, B.L. Food export : plans are tense, but feasible / B.L. Zalessky // Materialy XVII Mezinarodni vedecko-prakticka conference "Veda a technologie : krok do budoucnosti - 2021". Volume 8 : Prague. Maison d'édition "Éducation et science". - - C. 14–16.

75. La Russie représentait plus de 70 % des exportations alimentaires du Belarus en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/bolee-70-belorusskogo-eksporta-prodovolstvija-v-2020-godu-prihodilos-na-rossiju-432008-2021/>

76. Les exportations alimentaires biélorusses vers l'Ouzbékistan ont plus que doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskogo-prodovolstvija-v-uzbekistan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-v-dva-raza-431838-2021/>

77. Les exportations de produits biélorusses vers l'Azerbaïdjan ont augmenté de 10,7 % en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-azerbajdzhan-v-2020-godu-vyros-na-107-433105-2021/>

78. Shumilin, A. How Belarus plans to develop the high-tech sector / A. Shumilin // [Electronic resource]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/kak-belarus-planiruet-razvivat-vysokotekhnologichnyj-sektor-7711/>

79. Zalessky, B.L. L'avenir est aux voitures électriques / B.L. Zalessky // Matériaux de la XVI<sup>e</sup> conférence scientifique et pratique internationale "Science sans frontières - 2020", 30 mars - 7 avril 2020. : Sheffield. Science et éducation LTD. - - C. 76–78.

80. La part des transports publics électriques au Belarus veut passer à 30 % d'ici 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://www.government.by/ru/content/9713>

81. Programme d'État "Energo-Saving" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. - - 62 c.

82. L'Académie nationale des sciences prévoit de créer une production expérimentale de voitures électriques biélorusses [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/nan-rasschityvaet-sozdat-eksperimentalnoe-proizvodstvo-belorusskih-elektromobilej-425463-2021/>

83. Nouveau drone et véhicule électrique - l'Académie nationale des sciences présentera environ 200 développements à l'exposition de la Journée de la science [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/novyj-bespilotnik-i-elektromobil-nan-predstavit-okolo-200-razrabotok-na-vystavke-ko-dnju-nauki-425608-2021/>

84. Camions électriques, moissonneuses-batteuses électriques et voitures électriques : les travaux des scientifiques biélorusses [ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/elektrogruzoviki-elektrokombajny-i-legkovye-elektromobili-nad-chem-rabotajut-belorusskie-uchenye-426333-2021/>

85. " BELJI étudiera la demande de voitures électriques et préparera la production - Parkhomchik [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beldzhi-izuchit-spros-na-elektromobili-i-budet-gotovitsja-k-proizvodstvu-parhomchik-423890-2021/>

86. Zalessky, B.L. Electric vehicles : a project of the future is realized today / B.L. Zalessky // Materials for XVII International Scientific and Practical



Conference, Key Issues in Contemporary Science - 2021, 17 - 25 April 2021 : Sofia. "Byal GRAD-BG". -- C. 69–71.

87. Sur le programme global de développement du transport électrique jusqu'en 2025 [ressource électronique]. - - 2025. - URL : <http://government.by/ru/content/9804>

88. Ministère des impôts et des taxes : les voitures électriques sont exonérées de la taxe sur les transports jusqu'à la fin de 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/society/view/mns- elektromobili-osvobozhdeny-ot-transportnogo-naloga-do-kontsa-2025-goda-434965-2021/>

89. La consommation d'électricité des bornes de recharge des véhicules électriques au Belarus a presque doublé en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : [https://atom.belta.by/ru/news\\_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/](https://atom.belta.by/ru/news_ru/view/elektropotreblenie-zarjadnymi-stantsijami-dlja-elektrotransporta-v-belarusi-v-2020-godu-vyroslo-pochti-vdvoe-11190/)

90. Le nombre de voitures électriques au Belarus a dépassé les 2,5 milliers [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/chislo- elektromobilej-v-belarusi- prevysilo-25-tys-431822-2021/.economics/view/chislo- elektromobilej-v-belarusi- prevysilo-25-tys-431822-2021/>

91. Programme global de développement du transport électrique pour 2021-2025. - Minsk, 2021. -- 69 c.

92. La création d'un camion-benne électrique, d'un camion-poubelle électrique et d'un véhicule électrique de production biélorusse est prévue d'ici 2025 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <http://doingbusiness.by/elektrosamosval- elektromusorovoz-i- elektromobil- belorusskogo-proizvodstva-planiruetsya-sozdat-do-2025-goda>

93. Zalessky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zaleskii. - Palmarium Academic Publishing, 2019. -- 188 c.

94. Les entreprises de la région de Gomel en 2018 ont multiplié par près de 3,5 les exportations de marchandises vers la Chine [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-v-2018-godu-uvelichili-eksport-tovarov-v-kitaj-pochti-v-35-raza-338253-2019/>

95. Les entreprises de la région de Gomel ont augmenté leurs exportations vers la Chine d'un tiers [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/predpriyatija-gomelskoj-oblasti-na-tret-uvelichili-eksport-produktsii-v-kr-434841-2021/>

96. La région de Gomel et la province chinoise du Sichuan ont signé des accords sur les relations de jumelage [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/gomelskaja-oblast-i-kitajskaja-provintsija-sichuan-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-436511-2021/>

97. Mozhgov, E. Le pavillon national biélorusse a été inauguré à Chinese Chengdu / E. Mozhgov // [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.sb.by/articles/v-kitayskom-chendu-otkrylsya-belorusskiy-natsionalnyy-pavilon.html>

98. Accord d'intention signé [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : [http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-o-namereniyakh/?NEWS\\_FILTER\\_TYPE=sotrudnichestvo](http://gomel.gov.by/ru/news/podpisano-soglashenie-o-namereniyakh/?NEWS_FILTER_TYPE=sotrudnichestvo)

99. Les autorités de la ville chinoise de Huh Hoto ont l'intention de développer les relations avec Gomel dans le domaine industriel [Ressource électronique]. - – 2019. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vlasti-kitajskogo-goroda-huh-hoto-namereny-razvivat-otnosheniya-s-gomelem-v-promyshlennosti-366222-2019/>

100. Grishkevich, A. Belarusian-Chinese regional forum was held in the city of Hohhot / A. Grishkevich // [Electronic resource]. - – 2019. - URL : [https://www.belarus.by/ru/business/business-news/belorusko-kitajskij-regionalnyj-forum-proshel-v-gorode-xux-xoto\\_i\\_99900.html](https://www.belarus.by/ru/business/business-news/belorusko-kitajskij-regionalnyj-forum-proshel-v-gorode-xux-xoto_i_99900.html)

101. Pushniakova, A. Matskevich sur l'industrie de la région de Vitebsk : l'accent est mis sur le développement de cinq industries de haute technologie / A. Pushniakova // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/matskevich-o-promyshlennosti-vitebskoj-oblasti-aktsent-sdelan-na-razvitii-5-vysokotekhnologichnyh-431976-2021/>

102. "Vityaz" va créer un prototype de station de recharge électrique ultra-rapide pour les voitures électriques d'ici la fin de l'année [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/tech/view/vitjaz-dokontsa-goda-sozdast-opytnyj-obrazets-sverhbystroj-elektrozarjadnoj-stantsii-dlja-413363-2020/>

103. La société Belkarolin lancera la production pharmaceutique selon les normes BPF d'ici 2025 [ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/kompanija-belkarolin-k-2025-godu-zapustit-farmproizvodstvo-po-standartam-gmp-383600-2020/>

104. L'Université d'État de Vitebsk est entrée dans le cluster médical et pharmaceutique [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/vitebskij-gosuniversitet-voshel-v-sostav-mediko-farmatsevticheskogo-klastera-303786-2018/>

105. Sumaneyev Y. Directeur de Belwest sur la concurrence, les robots dans l'industrie légère et les primes pour les non-fumeurs / Y. Sumaneyev // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://www.belta.by/interview/view/direktor-belvesta-o-konkurentsii-robotah-v-legprome-i-bonusah-dlja-nekurjaschih-6889/>

106. Pôle composite innovant-industriel de Polotsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <https://clusterland.by/2019/11/16/innovacionno-promyshlennyj-kompozitnyj-klasterv-g-poloczki/>

107. Les résidents de la zone franche "Vitebsk" ont augmenté leur production de 17 % en 2020 [ressource électronique]. - - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-v-2020-godu-uvlichili-objem-proizvodstva-produktsii-na-17-429730-2021>

108. Vityaz JSC est reconnu comme le meilleur résident de FEZ Vitebsk selon les résultats de 2020 [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/special/economics/view/oao-vitjaz-priznano-luchshim-rezidentom-sez-vitebsk-po-itogam-2020-goda-429541-2021/>

109. Le nouveau résident de la zone franche "Vitebsk" développera la production de matériaux de construction [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-budet-razvivat-proizvodstvo-stroitelnyh-materialov-422919-2021/>

110. Le nouveau résident de la zone franche industrielle "Vitebsk" développera la production d'équipements spéciaux de presses hydrauliques [ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-budet-razvivat-proizvodstvo-spetsialnogo-gidropressovogo-oborudovaniya-424231-2021/>

111. Le nouveau résident de la zone franche "Vitebsk" développera la production de composants pour les machines agricoles [ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-vitebsk-budet-razvivat-proizvodstvo-komplektujuschih-dlja-selhoz mashin-429288-2021/>

112. Il est prévu d'investir environ 40 millions de Br dans la construction des infrastructures de la zone franche de Vitebsk [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/okolo-br40-mln-planiruetsja-investirovat-v-stroitelstvo-objektov-infrastruktury-sez-vitebsk-429858-2021>

113. En janvier, les exportations de bois d'œuvre via le BUTB ont augmenté de 27 % [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/v-janvare-eksport-pilomaterialov-cherez-butb-vyros-na-27-429846-2021/>

114. Une entreprise britannique a acheté des produits en bois pour plus d'un million d'euros par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/britanskaja-kompanija-kupila-cherez-butb-produktsiju-derevoobrabotki-bolee-chem-na-1-mln-evro-424714-2021/>

115. BUTB travaille sur la possibilité d'exporter du bois biélorusse en France [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021/economics/view/butb-prorabatyvaet-vozmozhnost-eksporta-belorusskih-pilomaterialov-vo-frantsiju-430040-2021>

116. Le BUTB est prêt à promouvoir les exportations de granulés de combustible vers l'Europe du Nord [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severnuju-evropu-426052-2021/economics/view/butb-gotova-sodejstvovat-eksportu-toplivnyh-granul-v-severnuju-evropu-426052-2021/>

117. Les huiles végétales et les additifs pour l'alimentation animale représentaient plus de 40 % des exportations agricoles via le BUTB [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rastitelnye-masla-i-kormovye-dobavki-obespechili-bolee-40-eksporta-selhozproduksii-cherez-butb-415013-2020/>

118. Les exportations d'huile de colza par le BUTB en janvier ont presque décuplé [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

119. La 5 000e entreprise non résidente accréditée sur le BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :

<https://www.belta.by/economics/view/na-butb-akkreditovalas-5-tysjachnaja-kompanija-nerezident-431246-2021/>

120. Du bois biélorusse d'une valeur de 2,6 millions de dollars vendu à la Chine par le biais du BUTB [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-26-mln-prodany-v-kitaj-cherez-butb-431434-2021/>

121. Du bois biélorusse d'une valeur de 2,4 millions de dollars vendu à la Chine dans le cadre d'un échange [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-pilomaterialy-na-24-mln-prodany-v-kitaj-na-birzhevyh-torgah-425850-2021/>

122. Les exportations d'huile de colza par le BUTB en janvier ont presque décuplé [Ressource électronique] - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/eksport-rapsovogo-masla-cherez-butb-v-janvare-vyros-pochti-v-10-raz-426697-2021/>

123. Une cargaison de lait en poudre vendue à la Chine pour la première fois par le biais d'un échange [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/partiju-suhogo-moloka-vpervye-prodali-v-kitaj-cherez-birzhu-424904-2021/>

124. Le premier accord avec une entreprise égyptienne a été conclu sur le BUTB [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/pervuju-sdelku-s-kompaniej-iz-egipta-sovershili-na-butb-431073-2021>

125. Zalessky, B. En vue de l'avenir. Particularités du partenariat multivectoriel dans les conditions modernes / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - – 144 c.

126. La Russie est l'un des trois plus grands marchés d'exportation de BUtB [Ressource électronique]. - – 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/>

127. Le BUTB et le CCI de la région de Bryansk ont convenu de coopérer [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/>

128. Les entreprises de l'Oblast de Tcheliabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-cheljabinskoj-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduksii-na-butb-433059-2021/>

129. Le BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastju-434981-2021/>

130. Les entreprises de la région de Kursk prévoient de travailler sur le marché biélorusse par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorussskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/>

131. La BUTB et la Bourse de commerce de Saint-Pétersbourg ont convenu d'intensifier leur interaction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/>

FOR AUTHOR USE ONLY



FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite

**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

KS OmniScriptum Publishing  
Brivibas gatve 197  
LV-1039 Riga, Latvia  
Telefax: +371 686 20455

[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY